

Agenda – Y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad

Lleoliad: I gael rhagor o wybodaeth cysylltwch a:
Fideogynhadledd drwy Zoom P Gareth Williams
Dyddiad: Dydd Llun, 21 Mawrth 2022 Clerc y Pwyllgor
Amser: 13.30 0300 200 6565
SeneddDCC@senedd.cymru

1 Cyflwyniad, ymddiheuriadau a dirprwyon

(13.30)

2 Offerynnau nad ydynt yn cynnwys unrhyw faterion i'w codi o dan Reol Sefydlog 21.2 neu 21.3

(13.30–13.35)

(Tudalennau 1 – 5)

Dogfennau atodol:

LJC(6)–10–22 – Papur 1 – Offerynnau statudol sydd ag adroddiadau clir

Offerynnau'r Weithdrefn Penderfyniad Gwneud Negyddol

2.1 SL(6)170 – Rheoliadau'r Dreth Gyngor (Atebolrwydd ar y Cyd ac Unigol Personau sy'n Ymadael â Gofal) (Cymru) 2022

[Rheoliadau](#)

[Memorandwm Esboniadol](#)

2.2 SL(6)171 – Gorchymyn Pysgodfa Cregyn Gleision a Wystrys Afon Menai (Dwyrain) 2022

[Rheoliadau](#)

[Memorandwm Esboniadol](#)



2.3 SL(6)179 – Rheoliadau Ymddiriedolaethau'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Aelodaeth a Gweithdrefn) (Diwygio) (Cymru) 2022

[Rheoliadau](#)

[Memorandwm Esboniadol](#)

Offerynnau'r Weithdrefn Penderfyniad Cadarnhaol

2.4 SL(6)174 – Rheoliadau Awdurdodau Lleol (Diwygiadau sy'n Ymwneud â Chyhoeddi Gwybodaeth) (Cymru) 2022

[Rheoliadau](#)

[Memorandwm Esboniadol](#)

Offerynnau'r Weithdrefn Penderfyniad Gwneud Negyddol

3 Offerynnau sy'n cynnwys materion i gyflwyno adroddiad arnynt i'r Senedd o dan Reol Sefydlog 21.2 neu 21.3

(13.35–13.40)

3.1 SL(6)173 – Rheoliadau Arolygon Etholiadau Lleol (Cymru) (Diwygio) 2022

(Tudalennau 6 – 8)

[Rheoliadau](#)

[Memorandwm Esboniadol](#)

Dogfennau atodol:

LJC(6)–10–22 – Papur 2 – Adroddiad drafft

LJC(6)–10–22 – Papur 2a – Ymateb Llywodraeth Cymru

4 Fframweithiau cyffredin

(13.40–13.45)

(Tudalennau 9 – 16)

Dogfennau atodol:

LJC(6)-10-22 – Papur 3 – Llythyr gan Gadeirydd y Pwyllgor Craffu ar Fframweithiau Cyffredin at y Cwnsler Cyffredinol a Gweinidog y Cyfansoddiad, 11 Mawrth 2022 [Saesneg yn unig]

LJC(6)-10-22 – Papur 4 – Llythyr gan Gadeirydd y Pwyllgor Craffu ar Fframweithiau Cyffredin, 17 Mawrth 2022 [Saesneg yn unig]

LJC(6)-10-22 – Papur 18 – Llythyr at Gadeirydd y Pwyllgor Craffu ar Fframweithiau Cyffredin gan Gadeirydd Pwyllgor y Swyddfa Weithredol, 18 Mawrth 2022 [Saesneg yn unig]

LJC(6)-10-22 – Papur 18a – Craffu ar y fframweithiau cyffredin ym Mhwyllgor Cynulliad Gogledd Iwerddon ar gyfer y Swyddfa Weithredol, 11 Mawrth 2022

4.1 Fframwaith cyffredin dros dro ar gyfer planhigion iechyd

(Tudalennau 17 – 19)

Dogfennau atodol:

LJC(6)-10-22 – Papur 5 – Llythyr gan Gadeirydd y Pwyllgor Craffu ar Fframweithiau Cyffredin at yr Ysgrifennydd Gwladol dros yr Amgylchedd, Bwyd a Materion Gwledig, 11 Mawrth 2022 [Saesneg yn unig]

4.2 Fframwaith cyffredin dros dro ar gyfer gwrteithwyr

(Tudalennau 20 – 21)

Dogfennau atodol:

LJC(6)-10-22 – Papur 6 – Llythyr gan Gadeirydd y Pwyllgor Craffu ar Fframweithiau Cyffredin at yr Ysgrifennydd Gwladol dros yr Amgylchedd, Bwyd a Materion Gwledig, 15 Mawrth 2022 [Saesneg yn unig]

4.3 Fframwaith cyffredin dros dro ar gyfer safonau cyfansoddiadol bwyd a labelu

(Tudalennau 22 – 25)

Dogfennau atodol:

LJC(6)-10-22 – Papur 19 – Llythyr gan Gadeirydd y Pwyllgor Iechyd a Gofal Cymdeithasol at y Dirprwy Weinidog Iechyd Meddwl a Llesiant, 18 Mawrth 2022

5 Cytundeb Cysylltiadau Rhyngsefydliadol

(13.45)

6 Papurau i'w nodi

(13.45–13.50)

6.1 Datganiad ysgrifenedig gan y Prif Weinidog: Cyhoeddi cylch gorchwyl Ymchwiliad Cyhoeddus i Covid–19 ar lefel y DU gyfan

(Tudalennau 26 – 28)

Dogfennau atodol:

LJC(6)–10–22 – Papur 7 – Datganiad ysgrifenedig gan y Prif Weinidog, 10 Mawrth 2022

LJC(6)–10–22 – Papur 8 – Cylch gorchwyl drafft yr Ymchwiliad i COVID–19 ar lefel y DU, Mawrth 2022 [Saesneg yn unig]

6.2 Gohebiaeth gan Weinidog y Gymraeg ac Addysg: Y Bil Addysg Drydyddol ac Ymchwil (Cymru)

(Tudalennau 29 – 35)

Dogfennau atodol:

LJC(6)–10 – Papur 9 – Llythyr gan Weinidog y Gymraeg ac Addysg, 14 Mawrth 2022

6.3 Gohebiaeth gan Ddirprwy Weinidog y Celfyddydau a Chwaraeon, a'r Prif Chwip: Cydsyniad Deddfwriaethol – Y Bil Gwrthrychau Diwylliannol (Gwarchodaeth rhag Ymafael)

(Tudalennau 36 – 38)

Dogfennau atodol:

LJC(6)–10–22 – Papur 10 – Llythyr gan Ddirprwy Weinidog y Celfyddydau a Chwaraeon, a'r Prif Chwip, 17 Mawrth 2022

LJC(6)–10–22 – Papur 11 – Llythyr gan Ddirprwy Weinidog y Celfyddydau a Chwaraeon, a'r Prif Chwip at y Llywydd, 16 Mawrth 2022

7 Cynnig o dan Reol Sefydlog 17.42 i benderfynu gwahardd y cyhoedd o weddill y cyfarfod

(13.50)

- 8 Bil Deddfau Trethi Cymru etc. (Pŵer i Addasu) – trafod yr adroddiad drafft**
(13.50–14.20) (Tudalennau 39 – 112)
Dogfennau atodol:
LJC(6)–10–22 – Papur 12 – Adroddiad drafft [Saesneg yn unig]
- 9 Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol Atodol (Memorandwm Rhif 2) y Bil Lles Anifeiliaid (Anifeiliaid a Gedwir) – trafod y nodyn cyngor cyfreithiol**
(14.20–14.35) (Tudalennau 113 – 130)
Dogfennau atodol:
LJC(6)–10–22 – Papur 13 – Nodyn cyngor cyfreithiol [Saesneg yn unig]
LJC(6)–10–22 – Papur 14 – Llythyr gan y Gweinidog Materion Gwledig a Gogledd Cymru, a'r Trefnydd, 3 Mawrth 2022
- 10 Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol Atodol (Memorandwm Rhif 3) y Bil Cymwysterau Proffesiynol**
(14.35–14.40) (Tudalennau 131 – 140)
Dogfennau atodol:
LJC(6)–10–22 – Papur 15 – Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol Atodol (Memorandwm Rhif 3) y Bil Cymwysterau Proffesiynol
LJC(6)–10–22 – Papur 16 – Llythyr gan Weinidog y Gymraeg ac Addysg, 17 Mawrth 2022
- 11 Cytundebau rhyngwladol a drafodwyd ar 7 Mawrth 2022 a 14 Mawrth 2022 – trafod yr adroddiad drafft**
(14.40–14.50) (Tudalennau 141 – 145)
Dogfennau atodol:
LJC(6)–10–22 – Papur 17 – Adroddiad drafft [Saesneg yn unig]

Offerynnau Statudol sydd ag Adroddiadau Clir 21 Mawrth 2022

SL(6)170 – Rheoliadau'r Dreth Gyngor (Atebolrwydd ar y Cyd ac Unigol Personau sy'n Ymadael â Gofal) (Cymru) 2022

Gweithdrefn: Gwneud Negyddol

Mae'r [Rheoliadau](#) hyn yn diwygio Deddf Cyllid Llywodraeth Leol 1992 i roi esemptiad i bersonau cymwys 24 ac iau, sy'n ymadael â gofal, rhag atebolrwydd ar y cyd ac unigol am dalu'r dreth gyngor mewn perthynas ag anheddau trethadwy yng Nghymru.

Pan fo'r rhai sy'n ymadael â gofal yn byw gyda priod neu bartner neu mewn aelwydydd sydd â mwy nag un oedolyn, gellir dal pob un o'r oedolion yn atebol ar y cyd ac yn unigol am fil treth gyngor eu cartref. Felly, gallai person sy'n ymadael â gofal gael ei ddal yn atebol am dalu'r dreth gyngor pan fo person arall (nad yw'n esempt) yn methu â thalu ei dreth gyngor. Mae gan awdurdodau lleol bwerau disgrisiwn i gynnig gostyngiadau ar filiau'r dreth gyngor ac mae rhai wedi defnyddio'r pwerau hyn i esemptio unigolion sy'n ymadael â gofal rhag atebolrwydd.

Effaith y Rheoliadau hyn fydd lleihau'r atebolrwydd am dalu'r dreth gyngor i ddim ar gyfer personau cymwys sy'n ymadael â gofal.

Rhiant-Ddeddf: Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 1992

Fe'u gwnaed ar: 01 Mawrth 2022

Fe'u gosodwyd ar: 04 Mawrth 2022

Yn dod i rym ar: 01 Ebrill 2022



Offerynnau Statudol sydd ag Adroddiadau Clir 21 Mawrth 2022

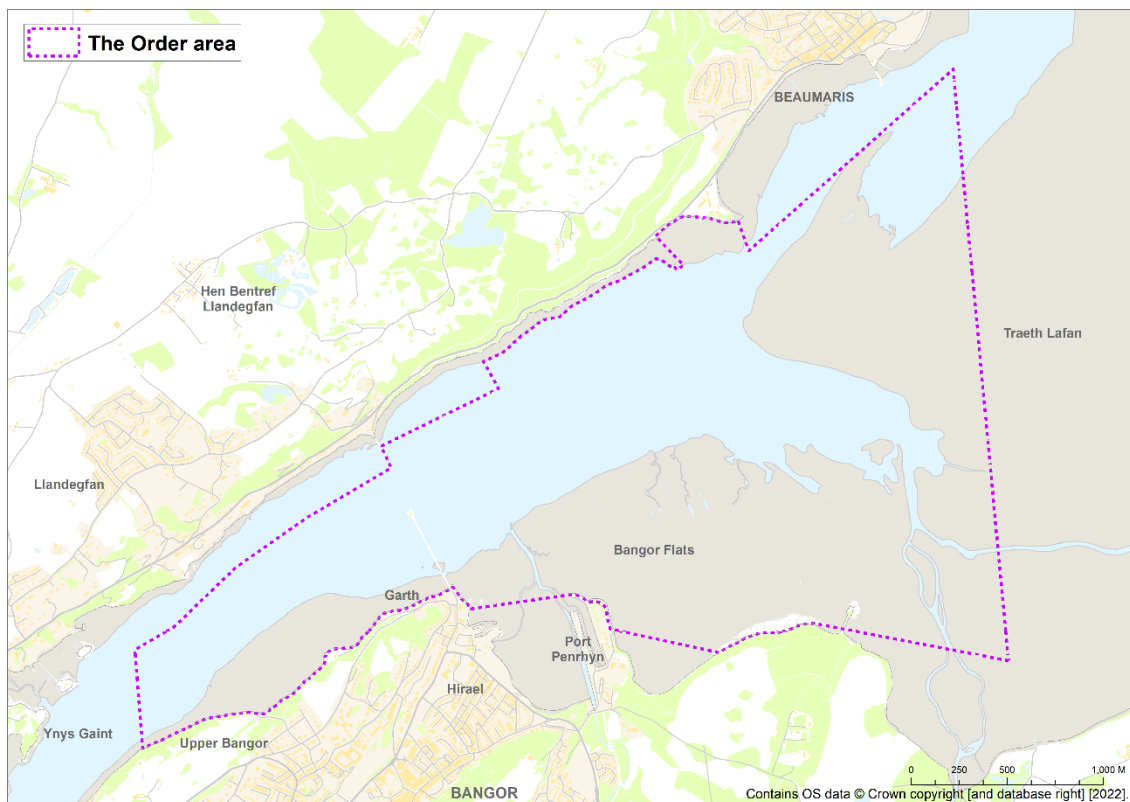
SL(6)171 – Gorchymyn Pysgodfa Cregyn Gleision a Wystrys Afon Menai (Dwyrain) 2022

Gweithdrefn: Gwneud Negyddol

Mae'r [Gorchymyn](#) yn rhoi i Menai Strait Fishery Order Management Association ("y Grantî") yr hawl i bysgodfa unigol a'r hawl i reoleiddio pysgodfa am rywogaethau rhagnodedig o bysgod cregyn. Yn unol â'r hawl i bysgodfa unigol, y Grantî yn unig sydd â'r hawl i osod, lluosogi, llusgrwydo a chymryd y pysgod cregyn perthnasol. Y rhywogaethau rhagnodedig yw cregyn gleision ac wystrys.

Mae'r hawliau yn bodoli dros ardal o tua 694 o hectarau o flaendraeth a gwely Afon Menai yn Siroedd Gwynedd ac Ynys Môn fel y'i pennir yn yr Atodlen i'r Gorchymyn hwn ac fel y'i dangosir ar y map isod.

Rhoddir yr hawl i bysgodfa unigol a'r hawl i reoleiddio pysgodfa i'r Grantî am gyfnod o 35 o flynyddoedd yn dechrau ar 2 Ebrill 2022. Nod y trefniant hwn yw gosod dyframaethu ar sail ddiogel.



Rhiant-Ddeddf: Ddeddf Pysgodfeydd Môr (Pysgod Cregyn) 1967

Fe'u gwnaed ar: 03 Mawrth 2022

Fe'u gosodwyd ar: 04 Mawrth 2022

Yn dod i rym ar: 02 Ebrill 2022



Offerynnau Statudol sydd ag Adroddiadau Clir

21 Mawrth 2022

SL(6)179 – Rheoliadau Ymddiriedolaethau'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Aelodaeth a Gweithdrefn) (Diwygio) (Cymru) 2022

Gweithdrefn: Gwneud Negyddol

Mae'r [Rheoliadau](#) hyn yn gwneud diwygiadau i ddeddfwriaeth sy'n ymwneud ag aelodaeth a gweithdrefnau ymddiriedolaethau'r GIG.

Maent yn gwneud darpariaeth ar gyfer rôl yr is-gadeirydd statudol ar fwrdd cyfarwyddwyr ymddiriedolaeth y GIG yng Nghymru fel swydd cyfarwyddwr anweithredol ychwanegol, gan gynnwys mewn cysylltiad â deiliadaeth swydd (gan gynnwys terfynu ac atal dros dro), penodiad, anghymhwyso ar gyfer penodiad, cymhwystra ar gyfer ailbenodi, a phwerau a rôl yr is-gadeirydd yn nhrefodion a phwyllgorau ymddiriedolaethau'r GIG.

Mae'r Rheoliadau hyn hefyd yn gwneud darpariaeth i ostwng uchafswm nifer y cyfarwyddwyr anweithredol a ganiateir (heb gynnwys y cadeirydd a'r is-gadeirydd) ar fwrdd ymddiriedolaeth o 7 i 6 o ganlyniad i ychwanegu swydd yr is-gadeirydd statudol. Maent hefyd yn cynyddu'r uchafswm o gyfarwyddwyr gweithredol ymddiriedolaethau'r GIG a ganiateir o 5 i 6 (gan gynnwys y Prif Weithredwr).

Rhiant-Ddeddf: Ddeddf y Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Cymru) 2006

Fe'u gwnaed ar: 08 Mawrth 2022

Fe'u gosodwyd ar: 11 Mawrth 2022

Yn dod i rym ar: 01 Ebrill 2022



Offerynnau Statudol sydd ag Adroddiadau Clir 21 Mawrth 2022

SL(6)174 – Rheoliadau Awdurdodau Lleol (Diwygiadau sy'n Ymwneud â Chyhoeddi Gwybodaeth) (Cymru) 2022

Gweithdrefn: Cadarnhaol

Mae Rheoliad 12 o Reoliadau Awdurdodau Lleol (Trefniadau Gweithrediaeth) (Penderfyniadau, Dogfennau a Chyfarfodydd) (Cymru) 2001 ("Rheoliadau 2001") yn gosod dyletswydd ar gynghorau sir a chynghorau bwrdeistref sirol i gadw cofrestr sy'n nodi enw a chyfeiriad pob aelod o'r cyngor a phob aelod o bwyllgor o'r weithrediaeth. Mae Rheoliadau 2001 yn ei gwneud yn ofynnol bod y gofrestr honno yn agored i'r cyhoedd edrych arni ym mhrif swyddfa'r awdurdod.

Er mwyn darparu amgylchedd diogel i'r rhai sy'n barod i gynnig eu hunain ar gyfer swyddi etholedig, un o'r camau a nodwyd i gyflawni'r nod hwnnw yw dileu'r gofyniad i gynnwys cyfeiriadau aelodau fel rhan o'r gofrestr y mae'n rhaid iddi fod yn agored i'r cyhoedd edrych arni.

Mae'r [rheoliadau](#) hyn yn gwneud y diwygiadau angenrheidiol i ddarparu na chaiff yr wybodaeth sy'n agored i'r cyhoedd edrych arni gynnwys cyfeiriad aelod sydd wedi'i gynnwys yn y cofrestrau.

Rhiant-Ddeddf: Ddeddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021 / Ddeddf Llywodraeth Leol 2000

Fe'u gwnaed ar:

Fe'u gosodwyd ar:

Yn dod i rym ar: 05 Mai 2022



Eitem 3.1

SL(6)173 – Rheoliadau Arolygon Etholiadau Lleol (Cymru) (Diwygio) 2022

Cefndir a Diben

Mae'r [Rheoliadau](#) hyn yn diwygio Rheoliadau Arolygon Etholiadau Lleol (Cymru) 2012 ("Rheoliadau 2012").

Mae adran 1 o Fesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2011 yn gosod dyletswydd ar awdurdod lleol (cyngor sir neu gyngor bwrdeistref sirol), i gynnal arolwg, neu drefnu ar gyfer cynnal arolwg, drwy ofyn cwestiynau rhagnodedig i gynghorwyr ac ymgeiswyr sy'n sefyll i gael eu hethol yn gynghorwyr i gyngor y sir neu'r bwrdeistref sirol neu i gyngor cymuned yn ardal yr awdurdod lleol. Fel arall, gellir cynnal yr arolwg yn gyfan gwbl ar ôl yr etholiad arferol, o'r ymgeiswyr llwyddiannus ac aflwyddiannus. Mae Rheoliadau 2012 yn rhagnodi'r cwestiynau y mae'n rhaid eu gofyn wrth gynnal arolwg. Mae ymateb i'r arolwg yn wirfoddol.

Mae rheoliad 2 o'r Rheoliadau hyn yn disodli'r arolwg a nodir yn yr Atodlen i Reoliadau 2012 ag arolwg newydd ("yr Arolwg Newydd"), sy'n gwneud mân ddiwygiadau i'r arolwg blaenorol, gan gynnwys darparu atebion dewisol ychwanegol i gwestiynau penodol a newid geiriad rhai cwestiynau. Mae'r Arolwg Newydd hefyd yn gofyn cwestiynau ychwanegol ynghylch ymwybyddiaeth o'r 'Cyfraniad tuag at Gostau Gofal a Chymorth Personol' sydd ar gael i gynghorwyr, a 'Chronfa Mynediad i Swydd Etholedig Cymru'.

Y weithdrefn

Negyddol.

Gwnaed y Rheoliadau gan Weinidogion Cymru cyn iddynt gael eu gosod gerbron y Senedd. Gall y Senedd ddirymu'r Rheoliadau o fewn 40 diwrnod (ac eithrio unrhyw ddyddiau pan fo'r Senedd: (i) wedi'i diddymu neu (ii) mewn cyfnod o doriad am fwy na phedwar diwrnod) i'r dyddiad y'u gosodwyd gerbron y Senedd.

Materion technegol: craffu

Ni nodir unrhyw bwyntiau i gyflwyno adroddiad arnynt o dan Reol Sefydlog 21.2 mewn perthynas â'r offeryn hwn.

Rhinweddau: craffu

Nodir y pwynt a ganlyn i gyflwyno adroddiad arno o dan Reol Sefydlog 21.3 mewn perthynas â'r offeryn hwn.

1. Rheol Sefydlog 21.3(ii) – ei fod o bwysigrwydd gwleidyddol neu gyfreithiol neu ei fod yn codi materion polisi cyhoeddus sy'n debyg o fod o ddiddordeb i'r Senedd.



Mae'r Memorandwm Esboniadol yn nodi mai un o'r prif faterion sy'n cael sylw yn sgil y newidiadau a wneir gan y Rheoliadau yw esblygiad yr iaith sy'n ymwneud â'r maes cydraddoldeb ac amrywiaeth. Nodwn, fodd bynnag, nad oes asesiad o'r effaith ar gydraddoldeb ar gyfer y Rheoliadau hyn. Gofynnwn i Lywodraeth Cymru gadarnhau a gynhaliwyd unrhyw asesiad o'r effaith ar gydraddoldeb mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn ac, os na wnaed, pam na chynhaliwyd asesiad o'r fath.

Ymateb Llywodraeth Cymru

Mae angen ymateb gan Lywodraeth Cymru.

Cynghorwyr Cyfreithiol

Y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad

14 Mawrth 2022



Senedd Cymru

Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad

—

Welsh Parliament

Tudalen y pecyn 7

Legislation, Justice and Constitution Committee

**Ymateb y Llywodraeth: Rheoliadau Arolygon Etholiadau Lleol (Cymru)
(Diwygio) 2022**

Pwynt Craffu ar Rinweddau 1: Ystyriwyd nad oedd yn angenrheidiol cynnal asesiad llawn o'r effaith ar gydraddoldeb gan na fu unrhyw newid i'r polisi sy'n sail i'r Rheoliadau hyn. Fel y nodir yn y Memorandwm Esboniadol, rhagnodir y gofyniad i gynnal yr arolwg mewn deddfwriaeth, gan gynnwys y cwestiynau i'w gofyn wrth gynnal yr arolwg.

Byddai defnyddio'r arolwg blaenorol a gynhwyswyd yn Rheoliadau 2012 ar gyfer etholiadau mis Mai 2022 wedi sicrhau cydymffurfedd cyfreithiol. Er hynny, teimlwyd ei bod yn briodol y dylid profi'r cwestiynau er mwyn sicrhau eu bod yn parhau'n briodol.

Yn ystod y broses ymgysylltu hon, roedd yn amlwg bod rhai materion yn codi o ran yr iaith a ddefnyddiwyd yn yr arolwg blaenorol hwnnw o ran cydraddoldeb ac amrywiaeth. Ymchwiliwyd ymhellach i hyn â rhanddeiliaid er mwyn sicrhau bod yr iaith a ddefnyddir yn yr arolwg yn adlewyrchu iaith briodol gyfredol.

Y bwriad yw cynnal gwerthusiad llawn o drefniadau'r arolwg gan gynnwys y dull o'i gynnal a'r cynnwys yn dilyn cwblhau arolwg 2022. Ar y pwynt hwn, cynhelir set lawn o asesiadau effaith er mwyn hwyluso polisi'r dyfodol.



HOUSE OF LORDS

Common Frameworks Scrutiny Committee

House of Lords
London
SW1A 0PW

Tel: 020 7219 8664

hlcommonframeworks@parliament.uk

11 March 2022

Mick Antoniw MS
Welsh Parliament
Cardiff Bay
Cardiff
CF99 1SN

Dear Mick,

The Common Frameworks Scrutiny Committee have become increasingly concerned about the lack of reference in common frameworks to the UK Internal Market Act exclusions process. I am writing to you and the other devolved administrations to seek your view on this issue.

As you will be aware, the UK Government have issued guidance about how common frameworks can be used to exempt certain areas from the UK's market access principles.¹ This exclusions process ensures Parties to frameworks can diverge on certain policy issues, ensuring that the devolution settlements are respected. As the Committee remain concerned that the UK Internal Market Act threatens this aspect of the devolution settlements, we consider this to be a vital amendment, secured by one of our own committee members, Lord Hope.

Section 2b of the exclusions process guidance indicates that the frameworks should contain text outlining the process. However, none of the published frameworks contain this text. On 25 January, the Committee asked Danny Jeyasingam, Deputy Director of the Devolution Team at DEFRA, why this was the case. He responded that as the exclusions process is "already in the public domain", more information about it was not deemed necessary. He said that the general processes set out in the framework are used for the exclusions process.² This position was confirmed by George Eustice MP, Minister for Environment, Food and Rural Affairs, in a letter to the Committee of 14 February. He said that "prior to publication, all governments agreed that the process for considering exclusions, published on 9 December, would sit separately to individual frameworks and that references in specific Framework agreements was not required."³

¹ <https://www.gov.uk/government/publications/process-for-considering-ukim-act-exclusions-in-common-framework-areas/process-for-considering-uk-internal-market-act-exclusions-in-common-framework-areas>

² [Q265](#)

³ <https://committees.parliament.uk/publications/9154/documents/159640/default/>

This position is of significant concern to the Committee. In order for the UK Internal Market Act to function as per schedule 10 (3), and to avoid any misunderstanding, it is key that common frameworks should explicitly set out the process through which exclusions can be agreed. It is the spirit of common frameworks that the autonomy of the devolved administrations within their areas of competence is respected, and that they should have the opportunity to diverge from the rest of the UK on certain policy areas. The frameworks' failure to outline the exclusions process from the UK Internal Market Act puts this in jeopardy.

The Committee would therefore welcome your opinion in writing.

Given the significance of this issue, I would be very happy to speak to you directly about our concerns if this would be helpful.

Yours sincerely,

Baroness Andrews
Chair of the Common Frameworks Scrutiny Committee



HOUSE OF LORDS

Common Frameworks Scrutiny Committee

House of Lords
London
SW1A 0PW
Tel: 020 7219 8664
hlcommonframeworks@parliament.uk

17 March 2022

Huw Irranca-Davies MS
Welsh Parliament
Cardiff Bay
Cardiff
CF99 1SN

Dear Huw,

I am writing to thank you, and your officials, for sharing recent correspondence you received from Mick Antoniw MS of 2 March concerning the Common Frameworks Programme.

We found the matters raised by your committee to be of the utmost importance. We were particularly pleased to see the Welsh Government have confirmed their commitment to regular ongoing reporting to the Senedd on common frameworks. This is a commitment we have repeatedly recommended that the UK Government should replicate. We believe this is crucial for ensuring transparency and accountability with respect to common frameworks and intergovernmental working more broadly. Our committee are therefore seeking updates from the UK Government concerning ongoing work being led by the Welsh Government to develop a mechanism for all governments to use for ongoing reporting to the legislatures.

We also note with interest the Minister's answers concerning the UK Internal Market Act exclusions process. We strongly advocate the new process for agreeing exclusions that was published in December, and are following up with both the Scottish and Welsh governments for their views on whether the process should be set out explicitly in the text of common frameworks. Doing so, we believe, is crucial to ensuring that there is no misunderstanding about the process that should be followed and that the devolution settlements must be respected.

We look forward to engaging with you further on these matters.

Yours sincerely,

Baroness Andrews
Chair of the Common Frameworks Scrutiny Committee



Committee for the Executive Office

Baroness Andrews
Chair
Common Frameworks Scrutiny Committee
House of Lords
London
SW1A 0PW

hlcommonframeworks@parliament.uk

18 March 2022

Dear Baroness Andrews,

COMMON FRAMEWORKS PROCESS

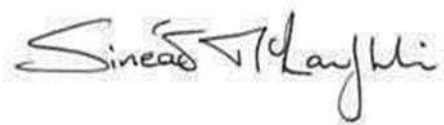
At its meeting on 27 January 2022 the Committee for the Executive Office agreed to write to those statutory committees of the Northern Ireland Assembly who have responsibility for the scrutiny of Common Frameworks asking for their experiences of this process. Three of the five affected committees responded covering 21 of the 32 Common Frameworks.

At its meeting on 16 March 2022, the Committee for the Executive Office considered a paper which constitutes a summary of those experiences by Northern Ireland Assembly statutory committees regarding the Common Frameworks process. The Committee agreed to forward a copy of this summary paper to you for reference.

I trust you will find this information useful.

I am copying this letter to the Convenor of the Constitution, Europe, External Affairs and Culture Committee, Clare Adamson MSP and the Chair of the Legislation, Justice and Constitution Committee, Huw Irranca-Davies MS.

Yours sincerely,

A handwritten signature in black ink that reads "Sinéad McLaughlin". The signature is written in a cursive style with a large initial 'S' and 'M'.

Sinéad McLaughlin MLA
Chairperson, Committee for the Executive Office

Committee for the Executive Office

Room 375a, Parliament Buildings, Ballymiscaw, Stormont, Belfast, BT4 3XX

Telephone: (028) 9052 1830

E-mail: Committee.Executive@niassembly.gov.uk

SCRUTINY OF THE COMMON FRAMEWORKS IN THE NORTHERN IRELAND ASSEMBLY

COMMITTEE FOR THE EXECUTIVE OFFICE

11 March 2022

Introduction

On 27 January 2022 the Committee for the Executive Office wrote to those statutory committees of the Northern Ireland Assembly which had responsibility for the scrutiny of Common Frameworks asking for their experiences. The table in the Appendix summarises the state of scrutiny of frameworks at the time of writing to the Committees.

Three of the five affected committees responded, encompassing 21 of the 32 frameworks. This paper constitutes a summary of those experiences.

Experiences of the Frameworks

Comments by Committees for their experiences of the common frameworks can be summarised as follows:

- Unclear or ambiguous timelines for publication: This has been problematic for planning scrutiny.
- Lack of consultation on the March 2022 deadline: The requirement that all scrutiny should be complete by the end of the mandate was not discussed with committees. Equivalent Welsh and Scottish committee colleagues have also expressed concerns about meeting this deadline.
- Poor quality of documentation: The documentation received for some frameworks has lacked detail or the information was to be made available elsewhere, making scrutiny difficult.
- Technical language in summaries: Some of the accompanying framework summaries cover very specific areas and use very technical language, which require further explanation.
- Lack of North-South engagement: There is little or no indication that the common frameworks take into account the circumstances of Northern Ireland in relation to the land border and north-south relationships.
- Lack of clarity: Only limited information could be provided in respect of some frameworks when further elucidation was sought from UK Departments, limiting the effectiveness of scrutiny.

APPENDIX: COMMON FRAMEWORKS AT COMMITTEES OF THE NORTHERN IRELAND ASSEMBLY IN JANUARY 2022

Committee	Common Framework	Status/documents received by Committee
AERA	Implementation of EU Emissions Trading System (ETS)	Awaiting provisional framework
AERA	Agricultural support	Awaiting provisional framework
AERA	Agriculture - fertiliser regulations	Awaiting provisional framework
AERA	Agriculture - organic farming	Awaiting provisional framework
AERA	Agriculture - Zootech	Awaiting provisional framework
AERA	Animal health and welfare	Awaiting provisional framework
AERA	Fisheries management & support	Awaiting provisional framework
AERA	Ozone depleting substances and Fgases	Awaiting provisional framework
AERA	Plant Health	Awaiting provisional framework
AERA	Plant varieties and seeds	Awaiting provisional framework
AERA	Resources and Waste	Awaiting provisional framework
AERA	Radioactive substances	Committee scrutiny stage
AERA	Air Quality	Awaiting provisional framework
AERA	Best available Techniques	Awaiting provisional framework
AERA/Economy	Chemicals and Pesticides	Awaiting provisional framework
Economy	Mutual Recognition of professional qualification (MRPQ)	Awaiting provisional framework
Economy	Services Directive	Awaiting provisional framework
Economy	Company law	Committee scrutiny stage
Economy	Specified quantities and packaged goods	Awaiting provisional framework
Economy	Late payment (commercial transactions)	Committee scrutiny stage
Finance	Public procurement	Committee scrutiny stage

Health	Organs, tissues and cells (apart from embryos and gametes)	Committee scrutiny stage
Health	Public health protection and health security	Committee scrutiny stage
Health	Blood Safety and Quality	Committee scrutiny stage
Health	Food Compositional Standards and Labelling	Awaiting provisional framework
Health	Food and feed safety and hygiene law	Committee scrutiny stage
Health	Nutrition Labelling, Composition and Standards	Committee scrutiny stage
Infrastructure	Hazardous substances planning	Implemented
Infrastructure	Commercial Road Transport and Operator licensing	Committee scrutiny stage
Infrastructure	Rail technical standards (interoperability)	Committee scrutiny stage
Infrastructure	Driver licensing	Committee scrutiny stage
Infrastructure	Roads - Motor Insurance	Committee scrutiny stage



HOUSE OF LORDS

Common Frameworks Scrutiny Committee

House of Lords

London

SW1A 0PW

Tel: 020 7219 8664

hlcommonframeworks@parliament.uk

11 March 2022

The Rt Hon George Eustice MP
Secretary of State for Environment, Food and Rural Affairs
Department for Environment Food & Rural Affairs
Seacole Building
2 Marsham St
London
SW1P 4DF

Dear George,

Thank you for the Plant Health Provisional Framework that was published on 3 February and considered by the Committee on 11 March. We appreciate this framework being privately shared with our secretariat before its publication so we could prepare for scrutiny in a timely fashion. Whilst I want to confirm the Committee's intention to produce recommendations for this framework, there are several areas where we would first appreciate more information.

We were concerned that, despite the large number of working groups that play a role in the operation of the framework, proper information was only provided for four of them – the UK NPPO, the UK Plant Health Policy Group, the UK Plant Health Market Access Working Group and the UK Plant Health Risk Group. Even in these cases, the information is limited. For example, the regularity of meetings is not outlined in Annex 4, nor is there a mention of who chairs meetings. Could you provide this information for these groups? Additionally, we are concerned at the large number of groups, some with titles that could suggest overlapping responsibilities for which there is very little information. Could you therefore provide us with more detail on the work and composition of the following groups:

- Plant Health Outbreak Readiness Board
- FTA and TCA Coordination Group
- Plant Health Advisory Forum
- Tree Health Policy Group
- Surveillance and Control sub-group
- IT preparedness sub-group
- Training and Exercises sub-group
- Outbreak management process/lessons learned sub-group
- Risk Register and PRA sub-group
- Import Threats sub-group

- Publicity and Awareness Raising sub-group
- Legislation and Implementation sub-group
- Surveillance, Incidents, Contingency Plans sub-group
- Science Coordination WG
- Forest Reproductive Material (Ad Hoc) Working Group

We are also concerned that such a large number of working groups and complex set of working arrangements could create excessive bureaucracy. Were the groups mentioned above established in line with the development of the framework, or did they already exist in some form? If they were newly established, what was the reason for having so many groups rather than fewer groups with larger remits?

We were concerned that in the diagram in Annex 3, it seemed that stakeholder groups are only consulted at the point a matter goes to the UK NPPO Group. This seems to contradict the framework's vision that "Stakeholders will continue to be engaged early in the decision-making process to gather views and opinions that will feed into the UK Plant Health Risk Group decision making process." Additionally, we were surprised that the provisional framework seemed to limit stakeholder engagement to the UK NPPO or the UK Plant Health Risk Group. Could you therefore clarify at what stage in the process stakeholders are consulted, and by who? If stakeholders can only be consulted by the UK NPPO or the UK Plant Health Risk Group, could you clarify why this is the case? Why should other groups at a similar level not be able to consult stakeholders on the specific matters they consider?

We were particularly confused about the Plant Health Policy Group, which is mentioned in the text of the framework but does not appear in the diagram in Annex 3. Please could you outline where this group should fit in the diagram? Could you also provide more information about the role and operation of the group, including membership, frequency of meetings, secretariat, and chair?

In our [previous correspondence](#) with you, we discussed the Plant Health Service Operational monitoring group, but this group does not appear in the Annex 3 diagram, nor is it mentioned in the framework. What has happened to it?

We note that the Crown Dependencies are invited to attend the UK Plant Health Risk Group, but that the Crown Dependencies do not appear in the Annex 3 diagram. Could you explain why the decision was made not to include them?

We were interested to read that the dispute resolution process outlines how legal counsel can be sought at any stage in the process. We have not seen mention of legal counsel in other frameworks. Could you clarify why this particular framework mentions legal counsel as an option in the dispute resolution process?

We again also note with concern the absence of any reference to the UK Internal Market Act's exclusions process. However, we acknowledge that you are looking to see if this issue can be resolved.

Finally, the Committee is keenly aware of the fact that cross-border co-operation with the Republic of Ireland is integral to the successful protection and management of plant health and believe that the framework must be sensitive to this. As the North-South Ministerial

Council is the official forum for discussion between Northern Ireland and the Republic of Ireland on plant health issues, could you confirm if discussion of the development of this framework has taken place at the Council? Additionally, we were pleased to see the framework clarified that a Plant Health & Pesticides Steering Group oversee an annual work programme that co-operates with Ireland's Department of Agriculture, Food and the Marine. Could you clarify why this group does not appear in the diagram in Annex 3?

In order to facilitate the swift scrutiny of this framework, we ask that you respond within 5 working days.

Yours sincerely,

Baroness Andrews
Chair of the Common Frameworks Scrutiny Committee

Eitem 4.2



HOUSE OF LORDS

Common Frameworks Scrutiny Committee

House of Lords

London

SW1A 0PW

Tel: 020 7219 8664

hlcommonframeworks@parliament.uk

15 March 2022

The Rt Hon George Eustice MP
Secretary of State for Environment, Food and Rural Affairs
Department for Environment Food & Rural Affairs
Seacole Building
2 Marsham St
London
SW1P 4DF

Dear George,

Thank you for the Fertilisers Provisional Framework that was published on 3 February and considered by the Committee on 15 March. We appreciate this framework being privately shared with our secretariat before its publication so we could prepare for scrutiny in a timely fashion. Whilst I want to confirm the Committee's intention to produce recommendations for this framework, there are several areas where we would first appreciate more information.

First, we were concerned that the framework does not provide enough information on its interaction with the Protocol on Ireland/Northern Ireland. On page 10, we read that "The following paragraphs of Annex 2 of the Northern Ireland Protocol are relevant to this framework", but the paragraphs are not then listed. Could you clarify which paragraphs of the Protocol are relevant to the framework? We would also like to highlight the importance of communication with the Republic of Ireland on fertilisers, especially as NI will be diverging on fertilisers in July₂ and because the island of Ireland is considered one epidemiological unit from a public and animal health standpoint.

We were confused by the framework's description of the decision-making process, particularly the role of senior officials. We read in paragraph 10.6 that "There is no specific senior official group that exists for fertilisers with regard to decision making. Policy officials also consider that there is no need for a specific senior official group only for fertiliser related decisions." However, a different arrangement appears in the diagram labelled 'Decision making Flow Diagram', which shows 'Senior Officials' are consulted if there is a disagreement at official level. Then, to add further confusion, page 15 states that "If there is agreement [by officials] that ... divergence is acceptable, then this is referred to senior officials for their agreement." This implies that senior officials are expected to approve divergence even when officials agree it is acceptable. Could you clarify what role senior officials play in the decision-making process?

We were also confused by the framework's description of the dispute resolution process. According to the text outline of the dispute resolution process on page 15, and the diagram on page 20, the first stage of the process is said to be the 'Fertiliser Liaison Group'. However, no information about this group is given in the framework, and elsewhere it is implied the UKFRC are really the first stage of the process. Could you clarify who the Fertiliser Liaison Group are?

Additionally, while the text outline of the dispute resolution process on page 15 and the diagram on page 20 state the Fertiliser Liaison Group are 'level one' in the dispute resolution process, this is not reflected in the 'Levels explained' text on page 20. This text outlines that a dispute is discussed wither by the 'four governments Directors group' or the 'fertiliser Frameworks management group'. Could you clarify how the dispute resolution process operates?

In our [previous correspondence](#) with you on this framework, you told us that a second round of stakeholder engagement would take place before the provisional framework was published. Could you update us on which stakeholders were consulted in this round of engagement, and if any feedback given caused you to make changes to the framework? Particularly, were farmers consulted?

We had a number of other concerns which we do not feel we require further clarity on but want to highlight to you. We feel it is essential that the devolved administrations participate in UK-EU meetings where there is an agenda item concerning devolved competence. As such, the framework should be updated to say that the UK Government "will" facilitate the attendance of the devolved administrations at a similar level to that of UK Government representatives, not that it "should". We are also concerned that not enough information is given in the framework on the monitoring of divergence and direction of policy. We will make full recommendations on these issues in a separate letter.

In order to facilitate the swift scrutiny of this framework, we ask that you respond within 5 working days.

Yours sincerely,

Baroness Andrews
Chair of the Common Frameworks Scrutiny Committee

—
**Health and Social Care
Committee**

Lynne Neagle AS

Y Dirprwy Weinidog Iechyd Meddwl a Llesiant

Llywodraeth Cymru

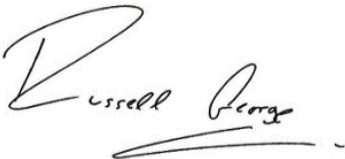
18 Mawrth 2022

Annwyl Lynne

Fframwaith cyffredin dros dro ar gyfer labelu, cyfansoddiad a safonau sy'n gysylltiedig â bwyd

Er mwyn llywio ein hystyriaeth o'r fframwaith cyffredin ar gyfer labelu, cyfansoddiad a safonau sy'n gysylltiedig â bwyd, byddem yn hoffi cael barn Llywodraeth Cymru ar y materion a nodir yn yr atodiad i'r llythyr hwn erbyn dydd Gwener 22 Ebrill.

Yn gywir



Russell George AS

Cadeirydd y Pwyllgor Iechyd a Gofal Cymdeithasol

cc Huw Irranca-Davies, Cadeirydd y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad

Croesewir gohebiaeth yn Gymraeg neu Saesneg. We welcome correspondence in Welsh or English.

Atodiad: Fframweithiau cyffredin: cais am ragor o wybodaeth

Er mwyn cynorthwyo ein trafodaethau ar y fframwaith cyffredin dros dro ar gyfer labelu, cyfansoddiad a safonau sy'n gysylltiedig â bwyd, byddem yn croesawu cael rhagor o wybodaeth am y materion a restrir isod. Byddem yn ddiolchgar pe baech yn anfon eich ymateb **erbyn dydd Gwener 22 Ebrill**.

Rhesymau

1. Pam mae angen fframwaith ar gyfer y maes polisi hwn?
2. Mae'r fframwaith yn nodi y bydd llywodraethau'n gallu ymwahanu o dan y fframwaith hwn lle mae'r dystiolaeth yn glir bod ymwahanu'n angenrheidiol ac yn gymesur i ddiwallu anghenion lleol. Sut y byddwch yn penderfynu a yw ymwahanu yn 'angenrheidiol ac yn gymesur'?
3. Mae cysylltiad agos rhwng y fframwaith hwn a fframweithiau ar gyfer diogelwch bwyd a bwyd anifeiliaid a hylendid a labelu, cyfansoddiad a safonau sy'n gysylltiedig â maeth. Sut y caiff y cysylltiadau rhwng y fframweithiau cyffredin hyn eu rheoli?

Rheoli ymwahanu

4. Mae'r fframwaith yn ei gwneud yn ofynnol i Lywodraeth Cymru beidio â bwrw ymlaen â chynnig polisi o fewn cwmpas nes ei fod wedi mynd drwy broses penderfynu ar y cyd. Pa effaith y gallai hyn ei chael ar gymhwysedd y Senedd a Llywodraeth Cymru?
5. Mae'r fframwaith yn ei gwneud yn ofynnol i Lywodraeth Cymru beidio â lansio ymgynghoriad cyhoeddus, na gwneud cynnydd mewn unrhyw ffordd berthnasol arall, gyda chynnig polisi o fewn cwmpas, nes iddo gael ei ystyried gan grŵp swyddogion y Safonau Cyfansoddiad Bwyd a Labelu. Sut y bydd hyn yn effeithio ar rôl rhanddeiliaid yng Nghymru wrth ddatblygu cyfraith a pholisiau yng Nghymru?
6. Pam y bydd newidiadau i'r gyfraith o fewn cwmpas prosesau gwneud penderfyniadau'r fframwaith pan mae cyfraith yr UE yn caniatáu i fesurau cenedlaethol gyflawni canlyniadau cyffredin?
7. Pam y bydd newidiadau i'r gyfraith o fewn cwmpas prosesau gwneud penderfyniadau'r fframwaith a fyddai ond yn gymwys i fusnesau a sefydlir neu gynhyrchion a ddosberthir yng Nghymru?
8. Mae Llywodraeth y DU yn bwriadu cyflwyno cynigion newydd ar labelu bwyd fel rhan o'i Strategaeth Fwyd Genedlaethol sydd ar y gweill. Pa ystyriaeth ydych chi wedi'i rhoi i'r cynigion hyn ac a ddylai unrhyw newidiadau fod yn gymwys yng Nghymru?



9. A ydych yn fodlon bod y rhestr o ddeddfwriaeth o fewn cwmpas y fframwaith yn Atodiad C wedi'i chwblhau? Er enghraifft, pam mae rheoliadau ar frasterau taenadwy wedi'u rhestru, ond bod rheoliadau ar olew olewydd yn absennol?

Rôl yr Asiantaeth Safonau Bwyd

10. Sut y bydd Llywodraeth Cymru yn sicrhau bod gan yr Asiantaeth Safonau Bwyd yr arbenigedd a'r capasiti i wneud penderfyniadau ac argymhellion ar labelu bwyd a safonau cyfansoddiad bwyd ar gyfer Cymru yn y dyfodol?
11. A fydd swyddogion Llywodraeth Cymru yn chwarae unrhyw ran yng ngwaith grŵp swyddogion y Safonau Cyfansoddiad Bwyd a Labelu?
12. Pa gynnydd sydd wedi'i wneud yn sgil yr adolygiad o'r Asiantaeth Safonau Bwyd yng Nghymru a gyhoeddwyd ym mis Mehefin 2021?
13. Pryd bydd Llywodraeth Cymru a'r Asiantaeth Safonau Bwyd yn cyhoeddi Concordat diwygiedig?

Deddf Marchnad Fewnol y DU 2020

14. Pa effaith y gallai Deddf Marchnad Fewnol y DU 2020 ei chael ar gyfraith Cymru ynghylch labelu, cyfansoddiad a safonau sy'n gysylltiedig â bwyd?
15. A ydych yn bwriadu gofyn am unrhyw eithriadau o'r Ddeddf yn y maes fframwaith cyffredin hwn?

Yr UE a Gogledd Iwerddon

16. Sut bydd Llywodraeth Cymru yn parhau i fonitro newidiadau i gyfraith yr UE ar labelu, cyfansoddiad a safonau bwyd ac yn asesu goblygiadau gweithredu'n wahanol i'r UE a Gogledd Iwerddon?
17. Sut y byddwch yn asesu'r risgiau a'r manteision o barhau i gadw golwg ar newidiadau i gyfraith yr UE ar labelu, cyfansoddiad a safonau bwyd?

Cyfraith ryngwladol a chytundebau rhyngwladol

18. Pa rwymedigaethau rhyngwladol a geir yn y maes polisi hwn?
19. A fydd y llywodraethau'n cydweithio i gytuno ar safbwyntiau ar gyfer polisi rhyngwladol ar safonau bwyd, ac (os felly) sut?

20. Pam nad yw'r fframwaith yn cyfeirio o gwbl at Gytundeb Masnach a Chydweithredu y DU a'r UE?
21. Mae'r fframwaith yn darparu y bydd yn galluogi'r llywodraethau i ystyried unrhyw oblygiadau sy'n deillio o fasnach ryngwladol sy'n effeithio'n uniongyrchol ar weithredu Fframwaith Cyffredin. A ydych o'r farn bod hyn yn rhoi digon o gyfle i Lywodraeth Cymru gyfrannu at safbwyntiau'r DU ar labelu, cyfansoddiad a safonau bwyd yn ystod trafodaethau masnach rhyngwladol?

Llywodraethu a datrys anghydfodau

22. A ydych chi'n ystyried bod y dull datrys anghydfod yn ddigon cadarn i ateb y diben arfaethedig?
23. Os bydd llywodraeth arall yn gwrthwynebu cynnig polisi gan Lywodraeth Cymru drwy'r mecanwaith datrys anghydfodau, a allai hynny achosi oedi o ran deddfwriaeth yng Nghymru?
24. Pam nad oes terfynau amser wedi'u pennu ar gyfer datrys anghydfodau?

Sut y datblygwyd y fframwaith

25. Sut gwnaeth llywodraeth Cymru ymgysylltu â rhanddeiliaid o ran datblygu'r fframwaith?
26. Sut mae'r fframwaith yn adlewyrchu ymatebion rhanddeiliaid yng Nghymru?

Adolygu a diwygio

27. Sut y bydd y Senedd yn gallu cyfrannu at y broses o adolygu a diwygio'r fframwaith?
28. Sut y bydd rhanddeiliaid yn gallu cyfrannu at y broses o adolygu a diwygio'r fframwaith?



DATGANIAD YSGRIFENEDIG GAN LYWODRAETH CYMRU

TEITL	Cyhoeddi cylch gorchwyl Ymchwiliad Cyhoeddus y DU gyfan i COVID-19
DYDDIAD	10 Mawrth 2022
GAN	Mark Drakeford AS, Prif Weinidog Cymru

Yn y cam datblygu diweddaraf, mae Prif Weinidog y DU wedi cyhoeddi'r cylch gorchwyl drafft ar gyfer yr ymchwiliad cyhoeddus i COVID-19. Daw hyn yn dilyn cyfnod o ymgynghori gyda Llywodraeth Cymru a'r llywodraethau datganoledig eraill am y cylch gorchwyl cyn ei gyhoeddi. I weld y cylch gorchwyl ewch i: [COVID-19 Inquiry Terms of Reference - GOV.UK \(www.gov.uk\)](https://www.gov.uk/government/consultations/covid-19-inquiry-terms-of-reference)

Cyn iddo gael ei gyhoeddi, mae Llywodraeth Cymru wedi cyflwyno sylwadau ar y cyd i Brif Weinidog y DU i sicrhau y bydd profiadau pobl Cymru'n cael eu hystyried yn briodol ac yn drylwyr yn yr ymchwiliad ac y bydd tîm yr ymchwiliad yn craffu'n briodol ar y penderfyniadau a wnaed gan Lywodraeth Cymru a'r gwasanaethau cyhoeddus eraill yng Nghymru.

Rwyf wedi cyfarfod â chynrychiolwyr o'r grŵp *Covid-19 Bereaved Families for Justice* (Cymru) i drafod yr ymchwiliad a'r cylch gorchwyl. Adlewyrchwyd eu profiadau a'u sylwadau yn uniongyrchol yn ein sylwadau i Brif Weinidog y DU ar y cylch gorchwyl.

Bydd cyfnod o ymgynghori ar y cylch gorchwyl, o dan arweinyddiaeth Cadeirydd yr Ymchwiliad, y Farwnes Heather Hallett, yn dechrau maes o law. Hoffwn annog pawb i gymryd rhan yn y broses hon drwy roi eu hadborth.

Bydd Llywodraeth Cymru yn ymateb ymhellach i'r cyfnod cyhoeddus diweddaraf hwn o'r ymgynghoriad i sicrhau bod profiadau pobl Cymru yn cael eu clywed yn briodol gan yr ymchwiliad.

UK COVID-19 INQUIRY
DRAFT TERMS OF REFERENCE – MARCH 2022

The inquiry will examine, consider and report on preparations and the response to the pandemic in England, Wales, Scotland and Northern Ireland, up to and including the inquiry's formal setting-up date. In doing so, it will consider reserved and devolved matters across the United Kingdom, as necessary, but will seek to minimise duplication of investigation, evidence gathering and reporting with any other public inquiry established by the devolved administrations.

The aims of the inquiry are to:

1. Examine the COVID-19 response and the impact of the pandemic in England, Wales, Scotland and Northern Ireland, and produce a factual narrative account. Including:

- In relation to central, devolved and local public health decision-making and its consequences:
 - preparedness and resilience;
 - how decisions were made, communicated and implemented;
 - intergovernmental decision-making;
 - the availability and use of data and evidence;
 - legislative and regulatory control;
 - shielding and the protection of the clinically vulnerable;
 - the use of lockdowns and other 'non-pharmaceutical' interventions such as social distancing and the use of face coverings;
 - testing and contact tracing, and isolation;
 - restrictions on attendance at places of education;
 - the closure and reopening of the hospitality, retail, sport and leisure sectors, and cultural institutions;
 - housing and homelessness;
 - prisons and other places of detention;
 - the justice system;
 - immigration and asylum;
 - travel and borders; and
 - the safeguarding of public funds and management of financial risk.

- The response of the health and care sector across the UK, including:
 - preparedness, initial capacity and the ability to increase capacity, and resilience;
 - the management of the pandemic in hospitals, including infection prevention and control, triage, critical care capacity, the discharge of patients, the use of '*Do not attempt cardiopulmonary resuscitation*' (DNACPR) decisions, the approach to palliative care, workforce testing, changes to inspections, and the impact on staff and staffing levels;
 - the management of the pandemic in care homes and other care settings, including infection prevention and control, the transfer of residents to or from homes, treatment and care of residents, restrictions on visiting, and changes to inspections;

- the procurement and distribution of key equipment and supplies, including PPE and ventilators;
 - the development and delivery of therapeutics and vaccines;
 - the consequences of the pandemic on provision for non-COVID related conditions and needs; and
 - provision for those experiencing long-COVID.
- The economic response to the pandemic and its impact, including government interventions by way of:
 - support for businesses and jobs, including the Coronavirus Job Retention Scheme, the Self-Employment Income Support Scheme, loans schemes, business rates relief and grants;
 - additional funding for relevant public services; and
 - benefits and sick pay, and support for vulnerable people.

2. Identify the lessons to be learned from the above, thereby to inform the UK's preparations for future pandemics.

In meeting these aims, the inquiry will:

- listen to the experiences of bereaved families and others who have suffered hardship or loss as a result of the pandemic. Although the inquiry will not investigate individual cases of harm or death in detail, listening to these accounts will inform its understanding of the impact of the pandemic and the response, and of the lessons to be learned;
- highlight where lessons identified from preparedness and the response to the pandemic may be applicable to other civil emergencies;
- consider the experiences of and impact on health and care sector workers, and other key workers, during the pandemic;
- consider any disparities evident in the impact of the pandemic and the state's response, including those relating to protected characteristics under the Equality Act 2010 and equality categories under the Northern Ireland Act 1998, as applicable;
- have reasonable regard to relevant international comparisons; and
- produce its reports (including interim reports) and any recommendations in a timely manner.



Huw Irranca-Davies AS
Cadeirydd
Y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad
Senedd Cymru
Tŷ Hywel
Bae Caerdydd
Caerdydd
CF99 1NA

14 Mawrth 2022

Annwyl Huw

Bil Addysg Drydyddol ac Ymchwil (Cymru)

Hoffwn ddiolch i'r Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad am graffu ar y Bil Addysg Drydyddol ac Ymchwil (Cymru) yn ystod Cyfnod 1 ac am yr adroddiad a gyhoeddwyd ar 2 Mawrth 2022.

Yn yr adroddiad, roedd rhai argymhellion a oedd yn gofyn am ragor o wybodaeth cyn y ddadl ar yr egwyddorion cyffredinol. Er hwylustod i'r Pwyllgor rwyf wedi nodi fy ymateb i'r argymhellion hyn isod.

Yn **argymhelliad 2**, holodd y pwyllgor am ein hystyriaeth o ddarpariaethau'r Bil, gan gynnwys yr hawliau mynediad ac arolygu y darperir ar eu cyfer yn adrannau 62 a 72, mewn perthynas â Deddf Hawliau Dynol 1988 (Deddf 1988). Gallaf gadarnhau bod goblygiadau dynol darpariaethau'r Bil wedi'u hystyried wrth ddatblygu'r Bil ac rwy'n fodlon bod y Bil, gan gynnwys y darpariaethau hynny a grybwyllwyd yn benodol gan y Pwyllgor, yn gydnaws â hawliau'r Confensiwn.

Mae **argymhelliad 11** ac **argymhelliad 14** yn ymwneud â darostwng rhai pwerau gwneud rheoliadau gan Weinidogion Cymru, yn benodol adran 30 a 77 o'r Bil, i ddyletswydd ymgynghori statudol.

Fel yr eglurais wrth fynychu'r Pwyllgor ym mis Rhagfyr, y disgwyliad cyffredinol yw y bydd is-ddeddfwriaeth Llywodraeth Cymru yn destun ymgynghoriad. Mae rhai pwerau i wneud

Bae Caerdydd • Cardiff Bay
Caerdydd • Cardiff
CF99 1SN

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:
0300 0604400

Gohebiaeth.Jeremy.Miles@llyw.cymru
Correspondence.Jeremy.Miles@gov.wales

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn unrhyw ohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn cael ei hateb yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi cyn ymateb.

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

rheoliadau yn y Bil yn ddarostyngedig i ddyletswydd ymgynghori statudol oherwydd eu natur neu am fod ymgynghori ag unigolion penodol yn arbennig o berthnasol. Byddaf yn ystyried ymhellach a fyddai'r pwerau hyn yn elwa'n benodol ar ddyletswydd ymgynghori statudol.

Mae fy ymateb i **argymhelliad 4**, ynghylch ystod o bwerau i wneud rheoliadau yn Rhan 2 a 3 o'r Bil, wedi'i nodi yn yr Atodiad i'r llythyr hwn.

Mewn perthynas ag **argymhelliad 17**, sy'n cwestiynu a yw'r pŵer i wneud cyfarwyddyd yn adran 106 o'r Bil yn deillio o adran 81(3) o Ddeddf Addysg Bellach ac Uwch 1992 (Deddf 1992) ac os felly, y rhesymeg dros y weithdrefn a bennir yn adran 106 mewn perthynas â rhoi cyfarwyddyd cymorth ariannol i'r Comisiwn.

Gallaf gadarnhau bod adran 106 o'r Bil yn deillio o adran 81(3) o Ddeddf 1992. Ar hyn o bryd, mae adran 81(3) o Ddeddf 1992 yn galluogi Gweinidogion Cymru i gyfarwyddo CCAUC ynghylch darparu cymorth ariannol i sefydliad yn y sector addysg uwch os ydynt o'r farn bod materion ariannol y sefydliad naill ai wedi'u camreoli, neu'n cael eu camreoli.

Mae adran 106 o'r Bil yn gwneud darpariaeth debyg sy'n galluogi Gweinidogion Cymru i roi cyfarwyddiadau cymorth ariannol i'r Comisiwn ynghylch darparu neu sicrhau adnoddau ariannol o dan bwerau penodedig i berson perthnasol, os yw'n ymddangos i Weinidogion Cymru bod materion ariannol y person hwnnw wedi cael eu camreoli, neu'n cael eu camreoli.

Mae holl bwerau'r Bil wedi cael eu hystyried yn drylwyr mewn perthynas â'r modd y mae'r pŵer i gael ei arfer a gweithdrefn briodol y Senedd. Wrth wneud hynny, ystyriwyd natur unrhyw ddarpariaeth bresennol, y deilliodd y pŵer ohoni, ond nid yw'r dull hanesyddol o ymdrin â'r pŵer gwreiddiol wedi'i ddwyn ymlaen yn awtomatig os nad ystyriwyd bod gwneud hynny o reidrwydd yn briodol.

Mae'r pŵer yn adran 106 yn galluogi Gweinidogion Cymru i roi cyfarwyddiadau i'r Comisiwn ar faterion penodol, fel y nodir yn adran 106. O'r herwydd, mae'r cyfarwyddiadau hyn yn ymwneud ag un corff a materion penodol ac nid ydynt yn darparu ar gyfer deddfu cyffredinol o natur ehangach.

Rwyf o'r farn bod gofynion y Bil mewn perthynas â'r gofyniad ar Weinidogion Cymru i gyhoeddi'r cyfarwyddyd, adrodd i'r Senedd bod cyfarwyddyd wedi'i roi a gosod copi gerbron y Senedd, yn ddigonol i sicrhau hygyrchedd a thryloywder y cyfarwyddiadau a roddir i'r Comisiwn o dan adran 106.

Gan droi at **argymhelliad 20** a oedd yn gofyn am gadarnhad y byddwn yn ymgynghori â chyrrff a gaiff eu heffeithio gan adran 111 o'r Bil, sy'n darparu ar gyfer pennu gofynion mewn perthynas â phrentisiaeth gymeradwy yng Nghymru, cyn i'r gofynion gael eu pennu mewn perthynas â'r adran honno.

Gallaf gadarnhau bod adran 112 o'r Bil yn ei gwneud yn ofynnol i Weinidogion Cymru ymgynghori'n gyntaf â'r Comisiwn a gydag unrhyw bersonau eraill y tybiant sy'n briodol cyn pennu, diwygio neu dynnu'n ôl unrhyw ofynion o dan adran 111. Rwyf o'r farn y byddai'r cyfryw bersonau eraill yn cynnwys y cyrrff hynny a gaiff eu heffeithio gan unrhyw ddarpariaeth a wneir o dan adran 111, fodd bynnag rwy'n fodlon ystyried drafftio adran 112 ac ystyried a allai fod angen gwelliant i gryfhau'r gofyniad.

Gallaf hefyd gadarnhau, mewn ymateb i **argymhelliad 21**, nad oes dyletswydd yn cael ei rhoi ar y Comisiwn yn y Bil i ymateb i ymgynghoriad o dan adran 112 o'r Bil.

Ymatebaf i'r argymhellion sy'n weddill yn y ddadl ar egwyddorion cyffredinol a thrwy lythyr pellach y bwriadaf ei anfon at y Pwyllgor yn dilyn y ddadl honno.

Rwy'n gobeithio y bydd y llythyr hwn yn ddefnyddiol o ran rhoi rhagor o wybodaeth i'r Pwyllgor. Mae copi o'r llythyr hwn wedi'i anfon at y Pwyllgor Plant a Phobl Ifanc.

Yn gywir

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Jeremy Miles', with a stylized, cursive script.

Jeremy Miles AS/MS

Gweinidog y Gymraeg ac Addysg
Minister for Education and Welsh Language

Argymhelliad 4. Dylai'r Gweinidog, cyn dadl Cyfnod 1 ar egwyddorion cyffredinol y Bil, roi rhagor o eglurder ynghylch y pwerau yn adrannau 32, 52(8), 55(1)(f), 59(1), 61(9)(a), 86(6), 95(2) a 101(3) o'r Bil a sut y bwriedir iddynt gael eu defnyddio gan Weinidogion Cymru

Tudalen y pecyn 32

Adran	Disgrifiad	Diben arfaethedig
32	Pŵer i ddarparu ar gyfer amodau cofrestru parhaus mandadol pellach	<p>Bwriedir i'r pŵer hwn gael ei ddefnyddio gan Weinidogion Cymru i bennu amodau cofrestru parhaus gorfodol yn ychwanegol at y rhai a bennir yn y Bil.</p> <p>Er nad oes bwriad ar unwaith i arfer y pŵer hwn, gan fod yr holl amodau cofrestru parhaus perthnasol cyfredol wedi'u nodi ar wyneb y Bil, rhagwelir, wrth i'r sector addysg drydyddol esblygu, y gallai fod materion rheoleiddio ychwanegol a all fod yn briodol neu'n angenrheidiol i ddarparu ar eu cyfer.</p> <p>Mae'r pŵer hwn yn galluogi i ddisgwyliadau rheoleiddio o'r fath gael eu nodi'n glir a bod yn destun craffu gan y Senedd.</p> <p>Mae'r Bil yn darparu ar gyfer pŵer cyfatebol mewn perthynas â darparu amodau cofrestru cychwynol ychwanegol (adran 25(3)) ac mae'r datganiad o fwriad polisi a gyhoeddir gyda'r Bil yn nodi'r bwriad i ddefnyddio'r pŵer hwnnw.</p>
52(8)	Pŵer i wneud darpariaeth ynghylch yr amgylchiadau pan fo person i'w drin fel pe bai'n gyfrifol am ddarparu cwrs.	<p>Mae adran 52(8) yn caniatáu i Weinidogion Cymru bennu amgylchiadau lle y dylai neu na ddylai ddarparwr allanol gael ei drin fel petai'n ddarparu'r cwrs cyfan neu ran o gwrs ar ran sefydliad cofrestredig. Ar hyn o bryd, mae gan Weinidogion Cymru bŵer cyfatebol o dan adran 17(4)(a) o Ddeddf Addysg Uwch (Cymru) 2015.</p> <p>Mae trefniadau partneriaeth rhwng darparwyr, fel trefniadau masnachfaint, yn aml ar ffurf newydd ac yn esblygu'n rheolaidd. Gall y rhain gynnwys, er enghraifft, trefniadau rhwng darparwyr addysg uwch neu rhwng prifysgolion a cholegau lle, fel y nodir yn</p>

Adran	Disgrifiad	Diben arfaethedig
		<p>adran 52(7)(b), y gall person ac eithrio darparwr cofrestredig fod yn gyfrifol am ddarparu cwrs addysg uwch cyfan neu ran ohono.</p> <p>Mewn achosion o'r fath, mae'n hollbwysig at ddibenion sicrhau ansawdd, lle y gall fod perygl o ddryswch ynghylch pa ddarparwr sydd i'w drin fel yr un sy'n gyfrifol am ddarparu cwrs, bod y gyfraith yn gallu rhoi eglurder ar faterion o'r fath. Mae perygl y byddai darparu ar gyfer pob math posibl o drefniant cyfredol ar faterion o'r fath mewn deddfwriaeth sylfaenol esgor ar ddeddfwriaeth anhylaw a rhy hir a allai ddyddio hefyd, ac felly mae'n briodol bod pŵer o'r fath i ddarparu eglurder yn bodoli drwy is-ddeddfwriaeth.</p>
55(1)(f)	Pŵer i bennu addysg a hyfforddiant y mae'n rhaid i'r Prif Arolygydd Addysg a Hyfforddiant (y "Prif Arolygydd") eu harolygu, yn ychwanegol at addysg a hyfforddiant a nodir ar wyneb y Bil.	<p>Mae swyddogaethau'r Prif Arolygydd yn addasu dros amser yn unol â newidiadau yn y sector ôl-16.</p> <p>Er enghraifft, mae'r ddarpariaeth brentisiaethau, ar lefelau is ac uwch o gymwysterau, yn llawer mwy eang heddiw nag yr oedd yn y flwyddyn 2000, sef y tro diwethaf i swyddogaethau ôl-16 y Prif Arolygydd gael eu pennu mewn deddfwriaeth. Mae prentisiaethau lefel uwch yn enwedig, yn faes lle gall swyddogaethau'r Prif Arolygydd fod yn llai clir o dan y fframwaith deddfwriaethol sylfaenol, a bu hyn yn destun trafodaeth a gwaith partneriaeth yn ystod y blynyddoedd diwethaf rhwng Llywodraeth Cymru, Estyn a CCAUC.</p>
59(1)	Pŵer i roi swyddogaethau pellach i'r Prif Arolygydd mewn cysylltiad â'r addysg a'r hyfforddiant a ddisgrifir yn adran 55(1).	<p>Beth bynnag y cytunir arno ynghylch rôl y Prif Arolygydd mewn perthynas â phrentisiaethau uwch neu unrhyw fathau eraill o addysg a hyfforddiant ôl-16 a ddaw i'r fei, mae'n bwysig bod swyddogaethau o'r fath o fewn <i>vires</i>. Y rhesymeg dros gynnal y pwerau hyn i nodi ymhellach mewn is-ddeddfwriaeth y disgrifiad o addysg y mae'n rhaid i Estyn ei harolygu a'i swyddogaethau yn hynny o beth felly yw sicrhau y gall gwaith Estyn barhau i adlewyrchu newidiadau ym mhatrwm a darpariaeth addysg a hyfforddiant ôl-16 yn y dyfodol.</p>

Adran	Disgrifiad	Diben arfaethedig
61(9)(a)	<p>Pŵer i wneud darpariaeth bellach mewn perthynas â'r ddyletswydd i ddarparu gwybodaeth i'r Prif Arolygydd am arolygiad ardal; a'i gwneud yn ofynnol i adroddiadau arolygu gael eu cyhoeddi cyn diwedd cyfnod penodedig.</p>	<p>Gall y materion a'r personau sy'n berthnasol i gynnal arolygiad ardal amrywio yn dibynnu ar bolisi presennol Estyn, y Comisiwn, neu Weinidogion Cymru. Mae adran 61 yn dweud y gall Estyn, wrth gynnal arolygiad ardal, ystyried ansawdd a rheolaeth ariannol adnoddau ar gyfer addysg a hyfforddiant mewn ardal, gan gynnwys gwerth am arian. Wrth lunio barn o'r fath ar ansawdd neu werth am arian addysg a hyfforddiant, gall y Prif Arolygydd ofyn am wybodaeth berthnasol gan amrywiaeth o randdeiliaid yn ehangach na'r rhai a nodir yn adran 61(7), megis Partneriaethau Sgiliau Rhanbarthol, Cydbwyllgorau Corfforaethol, grwpiau cyflogwyr a chynrychiolwyr, undebau llafur, cynrychiolwyr myfyrwyr a dysgwyr, neu gyrff perthnasol eraill. Mae'r pŵer hwn yn sicrhau y gellir gwneud darpariaeth ar gyfer, lle bo angen, y cyfryw wybodaeth berthnasol i'w chaffael gan y Prif Arolygydd.</p>
86(1)	<p>Pŵer i bennu cwrs addysg uwch penodol neu ddisgrifiad o gwrs addysg uwch y gall y Comisiwn ddarparu adnoddau ariannol mewn perthynas ag ef.</p>	<p>Y bwriad yw defnyddio'r pŵer hwn i fynd i'r afael â bylchau mewn darpariaeth addysg uwch pe bai angen. Gall bylchau yn y ddarpariaeth ddeillio o'r ffaith bod prinder sefydliadau penodol (h.y. darparwyr a gofrestrwyd mewn categori a nodwyd mewn rheoliadau a wnaed dan adran 85(3)) yn gallu diwallu angen a nodwyd. Er enghraifft, yr angen i ddarparu cwrs arbenigol yng Nghymru neu gwrs i'w ddilyn gan nifer fach o fyfyrwyr sydd fel arfer yn preswyllo yng Nghymru, ac na fydd o bosibl yn gost-effeithiol i sefydliadau penodol ei ddarparu.</p> <p>Hefyd, mae rhai cyrsiau sy'n is na lefel gradd sy'n arwain at gymwysterau proffesiynol ar lefelau 4 a 5 ar y fframwaith cymwysterau yn cael eu hariannu ar hyn o bryd gan Lywodraeth Cymru a'u darparu gan sefydliadau Addysg Bellach. Gall cyrsiau o'r fath fod yn berthnasol i wella rhagolygon cyflogaeth, ailsgilio neu fodloni safonau diwydiant neu sector-benodol.</p>

Adran	Disgrifiad	Diben arfaethedig
95(2)	Pŵer i wneud amod mai dim ond at ddibenion penodedig ar gyfer addysg a hyfforddiant pellach y gellir sicrhau cymorth ariannol dan adran 94(1)(a) neu (b) i ddarparwyr sy'n gofrestredig mewn categorïau penodol. Caiff rheoliadau ddarparu ar gyfer eithriadau i gyrsiau neu hyfforddiant penodedig neu i ddisgrifiadau penodedig o gyrsiau o'r fath fod yn gofrestredig.	Er nad yw'n bolisi gan y llywodraeth i greu unrhyw gategorïau cofrestru ar gyfer darparwyr prentisiaethau, addysg bellach neu hyfforddiant yn y tymor byr, mae'r Bil wedi'i ddrafftio yn y fath fodd fel y gellir ehangu'r trefniadau rheoleiddio fel y'u nodir yn y Bil dros amser i gynnwys categorïau eraill heb fod angen deddfwriaeth sylfaenol bellach.
101(3)	Pŵer i wneud amod na chaiff y Comisiwn ddarparu adnoddau ariannol mewn perthynas â gwariant sy'n gysylltiedig â darparu prentisiaeth Gymreig gymeradwy ac eithrio i ddarparwyr sydd wedi eu cofrestru mewn categorïau a bennir yn y rheoliadau.	



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Ein cyf/Our ref

Huw Irranca-Davies AS
Cadeirydd y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a Chyfansoddiad
Senedd Cymru

SeneddLJC@senedd.cymru

17 Mawrth 2022

Annwyl Huw,

Diolch am adroddiad y Pwyllgor am y Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol ar y Bil Gwrthrychau Diwylliannol (Gwarchodaeth rhag Ymafael).

Mewn ymateb i Argymhelliad 1, sef:

“Cyn i'r ddadl ar y cynnig cydsyniad perthnasol gael ei chynnal yn y Senedd, dylai'r Dirprwy Weinidog rannu'r wybodaeth ddiweddaraf am ei thrafodaethau â Llywodraeth y DU mewn perthynas â'r ddarpariaeth pŵer cydredol sydd wedi'i chynnwys yng nghymal 1 o'r Bil.”

Rwyf wedi rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf amdano yn fy llythyr dyddiedig 16 Mawrth 2022 at y Llywydd, ac mae copi ohono wedi'i ddarparu ar eich cyfer.

Yn gywir,

Dawn Bowden AS/MS

Dirprwy Weinidog y Celfyddydau a Chwaraeon, a'r Prif Chwip
Deputy Minister for Arts and Sport, and Chief Whip

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:
0300 0604400

Bae Caerdydd • Cardiff Bay
Caerdydd • Cardiff
CF99 1NS

Gohebiaeth.Dawn.Bowden@llyw.cymru
Correspondence.Dawn.Bowden@gov.wales

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

Tudalen y pecyn 36
We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

Dawn Bowden AS/MS
Dirprwy Weinidog y Celfyddydau a Chwaraeon, a'r Prif Chwip
Deputy Minister for Arts and Sport, and Chief Whip



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Ein cyf/Our ref:

Elin Jones AS
Llywydd
Senedd Cymru
Caerdydd
CF99 1SN

Drwy ebost: Llywydd@senedd.wales

16 Mawrth 2022

Annwyl Elin,

Yn y Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol a osodwyd ar 10 Rhagfyr 2021 ynghylch y Bil Gwrthrychau Diwylliannol (Diogelu rhag Ymafael) ("y Bil") cedwais y penderfyniad ynghylch a ddylid argymhell cydsyniad i'r ddarpariaeth pŵer cydamserol a gynhwysir yng Nghymal 1(2) o'r Bil fel y'i cyflwynwyd.

Roedd y Bil fel y'i cyflwynwyd yn cwestiynu ei effaith ar bwerau'r Senedd i wneud deddfwriaeth yn y maes hwn yn y dyfodol. O'r herwydd, roedd yn groes i egwyddorion Llywodraeth Cymru ar bwerau cydamserol.

Yn unol â'n dull polisi, gwnaed nifer o ymdrechion ar lefel swyddogol a gweinidogol (llythyr gweinidogol dyddiedig 25 Ionawr 2022 sydd ar gael ar gais) i ofyn am ddiwygiad i'r Bil, i gynnwys darpariaeth a fyddai'n darparu eithriad o gymhwysio paragraff 11(1)(a) o Atodlen 7B i Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006. Roedd hwn yn gais cymharol syml ac mae nifer o Filiau diweddar y DU wedi cynnwys y cynnig hwn. Gwrthodwyd y cais.

Felly, ysgrifennaf atoch i ddiweddarau'r Senedd bod Llywodraeth y DU, yn anffodus ar 28 Ionawr, wedi cyflwyno gwelliannau i'r Bil i'w hystyried yng Nghyfnod Adroddiad Tŷ'r Cyffredin a oedd yn ceisio dileu Cymru o'r Bil. Cytunodd Tŷ'r Cyffredin ar y gwelliannau hyn ac mae'n rhan o'r Bil sydd bellach yn cael ei ystyried gan Dŷ'r Arglwyddi. Cynhaliwyd darlleniad cyntaf Yr Arglwyddi ar 31 Ionawr, gydag Ail darlleniad yr Arglwyddi wedi'i drefnu ar gyfer 18 Mawrth 2022. O ganlyniad, nid yw'r Bil bellach yn cynnwys darpariaeth sy'n dod o fewn cymhwysedd deddfwriaethol y Senedd.

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:
0300 0604400

Bae Caerdydd • Cardiff Bay
Caerdydd • Cardiff
CF99 1NS

Gohebiaeth.Dawn.Bowden@llyw.cymru
Correspondence.Dawn.Bowden@gov.wales

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

Tudalen y pecyn 37
We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

Yr wyf yn siomedig â dull Gweithredu Llywodraeth y DU. Mae effeithiau posibl dileu Cymru o'r Bil yn cynnwys:

1. Efallai na fydd arddangosfeydd teithiol y DU yn gallu cael eu harddangos yng Nghymru
2. Os arddangosir arddangosfeydd teithiol yn y DU, efallai na fydd rhai eitemau o dramor yn cael eu cynnwys yn yr arddangosfa yn ystod ei harhosiad yng Nghymru, gan arwain at arddangosfa o ansawdd is yng Nghymru nag mewn gwledydd eraill
3. Efallai na fydd amgueddfeydd a sefydliadau diwylliannol o rai gwledydd yn benthyg arteffactau i leoliadau Cymru
4. Posibilrwydd o niweidio enw da os ymafaelir mewn eitem sydd ar fenthyg i leoliad yng Nghymru oherwydd diffyg amddiffyniad.

Ar hyn o bryd, o dan adran 134 o Ddeddf Tribiwnlysoedd, Llysoedd a Gorfodi 2007 ("Deddf 2007"), mae gwrthrychau diwylliannol ar fenthyg o dramor i amgueddfeydd ac orielau'r DU a gymeradwywyd o dan Ddeddf 2007 yn cael eu diogelu rhag ymafaeliad dan orchymyn y llys am gyfnod o 12 mis o'r dyddiad y daw'r gwrthrych i mewn i'r DU. Mewn egwyddor, bydd eitemau sydd ar fenthyg i Gymru yn dal i gael eu diogelu o dan y darpariaethau hyn, ond ar adeg ysgrifennu nid oes unrhyw sefydliadau Cymreig cymeradwy ar hyn o bryd sy'n gallu cynnig amddiffyniadau o'r fath.

Mae'r mater hwn wedi tynnu sylw'n glir at yr angen i gynnwys llywodraethau datganoledig yn gynnar yng nghamau drafftio unrhyw Fil ledled y DU. Pwysleisiwyd hyn i swyddogion Llywodraeth y DU.

Credaf fod manteision i Gymru gael ei chynnwys yn y Bil ac rwyf eisoes wedi nodi'r rhain yn y Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol. Gan na fydd hyn yn digwydd mwyach, rydym yn bwriadu archwilio opsiynau amgen i Gymru. Fel rhan o'n gwaith i ddatblygu Strategaeth Ddiwylliant newydd byddwn yn ymgynghori â'r sectorau ac yn ystyried yr angen am ddeddfwriaeth sy'n benodol i Gymru ar hyn a materion eraill sy'n ymwneud â gwrthrychau diwylliannol.

Rwy'n anfon copi o'r llythyr hwn at y Gweinidog dros Faterion Gwledig a Gogledd Cymru, a'r Trefnydd, Huw Irranca-Davies AS, Cadeirydd y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a Chyfansoddiad, Delyth Jewell AS, Cadeirydd y Pwyllgor Diwylliant, Cyfathrebu, y Gymraeg, Chwaraeon a Chysylltiadau Rhyngwladol a holl Aelodau'r Senedd.

Yn gywir



Dawn Bowden AS

Dirprwy Weinidog y Celfyddydau a Chwaraeon, a'r Prif Chwip

Mae cyfyngiadau ar y ddogfen hon

Mae cyfyngiadau ar y ddogfen hon



Huw Irranca-Davies AS
Cadeirydd
Y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad

Huw.irranca-davies@senedd.wales

3 Mawrth 2022

Annwyl Huw,

Bil Lles Anifeiliaid (Anifeiliaid a Gedwir)

Diolch am eich llythyr dyddiedig 8 Chwefror 2022 ynghylch y Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol Atodol (Memorandwm Rhif 2) (MCDA (Rhif 2)) ar y Bil Lles Anifeiliaid (Anifeiliaid a Gedwir) ('y Bil').

Nododd eich llythyr fod y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad ('y Pwyllgor') wedi ystyried MCDA (Rhif 2) mewn cyfarfod ar 7 Chwefror, ac ym marn y Pwyllgor roedd gwybodaeth ar goll ynddo ac roedd diffyg eglurder. Cododd y Pwyllgor y pwyntiau canlynol:

- a) Nid yw'n glir pa ddarpariaethau yn Rhan 1 o'r Bil ac Atodlenni 1 i 4 y bydd angen cydsyniad y Senedd ar eu cyfer.
- b) Nid yw'n esbonio'r darpariaethau yn Rhan 1 nac Atodlenni 1 i 4 yn fanwl.
- c) Roedd y Pwyllgor yn ansicr ynghylch y rhifau a ddefnyddiwyd ym Memorandwm Rhif 2 i nodi cymalau perthnasol yn y Bil.

Ymateb

Mae cydsyniad y Senedd yn ofynnol ar gyfer y darpariaethau yn Rhan 1 o'r Bil, ac Atodlenni 1 i 4 (fel y'u diwygiwyd). Er mwyn mynd i'r afael â'r pwyntiau a godwyd yn eich llythyr ac i roi eglurder llwyr i'ch Pwyllgor ac Aelodau'r Senedd, rwyf heddiw wedi gosod fersiwn ddiwygiedig o'r MCDA (Rhif 2). Mae'r MCDA diwygiedig (Rhif 2), yn esbonio'r darpariaethau hyn ac mae hefyd yn rhoi rhagor o fanylion mewn perthynas â'r gwelliannau i Rannau 2, 3, 4 a 5 o'r Bil.

Er gwybodaeth, gyda'r llythyr hwn, rwyf hefyd yn amgáu tabl sy'n nodi cymalau'r Bil fel y'i cyflwynwyd ac fel y'i diwygiwyd bellach. Rwy'n gobeithio y bydd hyn o gymorth ichi ystyried MCDA (Rhif 2). Mae rhifau'r cymalau yn y fersiwn ddiwygiedig o MCDA (Rhif 2) a osodwyd heddiw yn gyson â'r fersiwn gyfredol o'r Bil a gyhoeddwyd ar 18 Tachwedd 2021.

Bae Caerdydd • Cardiff Bay
Caerdydd • Cardiff
CF99 1SN

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:
0300 0604400

Gohebiaeth.Lesley.Griffiths@llyw.cymru
Correspondence.Lesley.Griffiths@gov.wales

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

Er mwyn sicrhau eglurder llwyr, mae'r fersiwn flaenorol o MCDA (Rhif 2) a osodwyd ar 7 Ionawr wedi'i thynnu'n ôl a'i disodli gan y MCDA (Rhif 2) a osodwyd heddiw.

Mae'r MCDA (Rhif 2) diwygiedig yn nodi gwelliannau a wnaed i'r Bil, fel yr adlewyrchir yn y fersiwn a ailargraffwyd ar 18 Tachwedd 2021, ac mae hefyd yn cyfeirio at y mater a gwmpesir yn y Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol gwreiddiol a osodwyd ar 22 Mehefin 2021 mewn perthynas â Rhan 2 o'r Bil ar boeni da byw.

Mae Gweinidogion DEFRA wedi gwrthod fy nghais i ddiwygio Rhan 2 o'r Bil i gynnwys Gweinidogion Cymru ar y sail eu bod o'r farn bod y mater wedi'i gadw yn ôl i Senedd y DU. Mae DEFRA yn ystyried bod y darpariaethau yn Rhan 2 o'r Bil yn ymwneud â chŵn peryglus, neu gŵn sydd allan o reolaeth. Nid yw Llywodraeth Cymru yn cefnogi'r farn hon.

Gan gydnabod bod "cŵn peryglus" yn fater a gedwir yn ôl, rwy'n dal i aros am ymateb gan Weinidog DEFRA ynghylch pam eu bod yn ystyried na allant roi pwerau yn y Bil mewn perthynas â'r diffiniad o dda byw sydd wedi'i ddatganoli i Gymru. Os na fydd cytundeb i ddiwygio'r Bil yn dod i law, mae'n bosibl y byddaf yn argymhell bod y Senedd yn atal ei chydsyniad "yn rhannol" ar gyfer Rhan 2 o'r Bil. Cyfeirir at y mater hwn yn y MCDA (Rhif 2) newydd er gwybodaeth i'ch Pwyllgor.

Cofion,



Lesley Griffiths AS/MS
Y Gweinidog Materion Gwledig a Gogledd Cymru, a'r Trefnydd
Minister for Rural Affairs and North Wales, and Trefnydd

<u>FEL A GYFLWYNWYD</u> (8 Mehefin 2021)		<u>FEL Y'I DIWYGIWYD</u> (18 Tachwedd 2021)	
Bil Lles Anifeiliaid (Anifeiliaid a Gedwir)			
RHAN 1			
PRIMATIAID			
PENNOD 1			
CADW PRIMATIAID			
<i>Gofynion trwyddedu</i>			
1	Gwaharddiad ar gadw primatiaid heb drwydded	1	
<i>Trwyddedau primatiaid: cyflwyniad</i>			
2	Trwyddedau primatiaid	2	
3	Safonau trwyddedu ac unrhyw ofynion eraill	3	
<i>Trwyddedau primatiaid: gweithredu</i>			
4	Ceisiadau	4	
5	Penderfynu ar geisiadau	5	
6	Amodau	6	
7	Amrywio ac ildio	7	
8	Adnewyddu	8	
9	Marwolaeth deiliad trwydded	9	
<i>Archwiliadau a ffioedd yn gysylltiedig â thrwyddedau primatiaid</i>			
10	Archwilio mangroedd trwyddedig	10	
11	Ffioedd	11	
<i>Gorfodi trwyddedau primatiaid</i>			
12	Troseddau	12	
13	Hysbysiadau cywiro	13	
14	Dirymu etc trwydded	14	
<i>Cadw primatiaid heb drwydded primatiaid</i>			
15	Cyfarwyddiadau	15	
16	Fforffedu	16	
PENNOD 2			
GWERTHU A BRIDIO PRIMATIAID			
17	Gwerthu primatiaid i bersonau didrwydded	17	
18	Bridio primatiaid	18	

PENNOD 3		
ATEGOL A CHYFFREDINOL		
<i>Pwerau Mynediad</i>		
19	Pwerau mynediad	19
<i>Trosolwg o swyddogaethau awdurdod lleol</i>		
20	Canllawiau	20
21	Gwybodaeth	21
<i>Cyffredinol</i>		
22	Pwer i ymestyn Rhan 1	22
23	Rheoliadau o dan Ran 1	
24	Ystyr "cadw"	23
25	Dehongliad cyffredinol	24
RHAN 2		
CŴN SY'N YMOSOD AR DDA BYW NEU'N EU POENI		
<i>Ymosod ar dda byw neu eu poeni</i>		
26	Trosedd ble y mae ci yn ymosod ar dda byw neu'n eu poeni	25
<i>Pwerau cyn euogfarnu</i>		
27	Atafaelu a chadw cŵn	26
28	Casglu samplau ac argraffau	27
29	Pŵer ynad heddwch i awdurdodi mynediad a chwiliad	28
<i>Gorchymion ar gael ar euogfarn ac ati</i>		
30	Gorchymyn rheoli ar euogfarn o dan adran 26	
	Gorchymyn rheoli ar euogfarn o dan adran 25	29
31	Gorchymyn difrodi ar euogfarn o dan adran 26	
	Gorchymyn difrodi ar euogfarn o dan adran 25	30
32	Gorchymyn anghymhwysu ar euogfarn o dan adran 26 neu orchymyn torri rheolau	
	Gorchymyn anghymhwysu ar euogfarn o dan adran 25 neu orchymyn torri rheolau	31
33	Atafaelu a gwaredu cŵn mewn cysylltiad â gorchymyn anghymhwysu	32
34	Terfynu gorchymyn anghymhwysu	33
35	Adrannau 31 a 33: ategol	
	Adrannau 30 a 32: ategol	34

36	Gorchmynion rheoli, dinistrio ac anghymhwysu: apeliadau	35
Cyffredinol		
37	Cymhwyso i'r Goron	36
38	Rheoliadau o dan Ran 2	
39	Ystyr "poeni da byw"	37
40	Dehongliad cyffredinol	38
41	Diddymu Deddf 1953 yng Nghymru a Lloegr	39
RHAN 3		
DARPARIAETHAU ERAILL AM ANIFEILIAID A GEDWIR		DARPARIAETHAU ERAILL AM ANIFEILIAID A GEDWIR ETC
Allforio da byw		
42	Gwahardd allforio da byw i'w lladd ac ati	40
43	Pŵer i wneud darpariaeth mewn cysylltiad â gorfodi adran 42	
	Pŵer i wneud darpariaeth mewn cysylltiad â gorfodi adran 40	41
Lles anifeiliaid a deddfwriaeth uniongyrchol yr UE a ddargedwir		
44	Pwerau i ddiwygio neu ddirymu deddfwriaeth uniongyrchol yr UE a ddargedwir	
	Pwerau i ddiwygio neu ddirymu cyfraith yr UE a ddargedwir	42
Cymeryd anifeiliaid anwes		
	Cymeryd ci heb awdurdod cyfreithiol ac ati	43
	Pŵerau i ymestyn adran 43	44
Mewnforio cŵn, cathod a ffuredau		
45	Gostyngiad yn y terfyn ar symud cŵn, cathod a ffuredau yn anfasnachol	45
46	Pwerau sy'n ymwneud â mewnforio cŵn, cathod a ffuredau penodol	46
Swau		
47	Swau	47
Cyffredinol		Amrywiol a Chyffredinol
	Deddf Lles Anifeiliaid 2006: mân ddiwygiadau	48
48	Ystyr "awdurdod cenedlaethol priodol" a "deddfiad"	49
49	Rheoliadau o dan Rhan 3	
RHAN 4		

CYFFREDINOL		
50	Pŵer i wneud darpariaeth ganlyniadol	50
	Swyddogaethau cydamserol yng Nghymru	51
	Rheoliadau	52
51	Cychwyn	53
52	Graddau	54
53	Teitl byr	55
Atodlen 1	Darpariaeth drosiannol sy'n ymwneud â primatiaid	Atodlen 1
Atodlen 2	Troseddau sy'n ymwneud â primatiaid: hysbysiadau cosb benodedig	Atodlen 2
Atodlen 3	Penderfyniadau sy'n ymwneud â blaenoriaethau: sylwadau ac apeliadau	Atodlen 3
Atodlen 4	Pwerau mynediad sy'n ymwneud â primatiaid	Atodlen 4
Atodlen 5	Swau	Atodlen 5

MEMORANDWM CYDSYNIAD DEDDFWRIAETHOL ATODOL (MEMORANDWM RHIF 3)

Y Bil Cymwysterau Proffesiynol

1. Gosodir y memorandwm cydsyniad deddfwriaethol atodol hwn o dan Reol Sefydlog 29.2. Mae Rheol Sefydlog 29 yn rhagnodi bod yn rhaid gosod memorandwm cydsyniad deddfwriaethol, ac y gellir cyflwyno cynnig cydsyniad deddfwriaethol, gerbron Senedd Cymru os yw Bil Seneddol y DU yn gwneud darpariaeth mewn perthynas â Chymru at bwrpas sydd o fewn cymhwysedd deddfwriaethol y Senedd, neu sy'n addasu'r cymhwysedd hwnnw.
2. Cyflwynwyd y Bil Cymwysterau Proffesiynol ("y Bil") yn Nhŷ'r Arglwyddi ar 12 Mai 2021. Gosodais Femorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol ar 17 Mehefin a Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol atodol (Memorandwm Rhif 2) ar 6 Rhagfyr. Cynhaliwyd trafodaethau ar y Cynnig Cydsyniad Deddfwriaethol ar 5 Hydref a 15 Chwefror 2022. Ar y ddau achlysur, gwrthododd y Senedd ei chydsyniad i ddarpariaeth sydd o fewn cymhwysedd deddfwriaethol y Senedd gael ei chynnwys yn y Bil.
3. Ar 22 Chwefror, cyflwynodd Llywodraeth y DU ddau welliant i'w hystyried yng Nghyfnod Adrodd Tŷ'r Cyffredin. Mae'r gwelliannau hyn yn gwneud darpariaethau sydd o fewn cymhwysedd deddfwriaethol y Senedd. Mae'r gwelliannau'n codi nifer o faterion cyfansoddiadol cymhleth, ac mae'r gwaith o'u dadansoddi wedi arwain at oedi cyn gosod y Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol Atodol hwn. Derbyniwyd y gwelliannau hyn yng Nghyfnod Adrodd Tŷ'r Cyffredin ar 14 Mawrth, ac maent i'w gweld yn : [Gwelliannau](#)
4. Rhoddwyd ystyriaeth i'r Bil gan Dŷ'r Cyffredin ar 18 Tachwedd 2021. Mae'r Bil, fel y'i diwygiwyd yn ystod Cam Pwyllgor Tŷ'r Cyffredin, i'w weld yn: [Y Bil Cymwysterau Proffesiynol](#).

Amcan(ion) Polisi

5. Nodir amcanion polisi Llywodraeth y DU yn y Datganiad Polisi y gellir ei weld yn: <https://www.gov.uk/government/publications/recognition-of-professional-qualifications-and-regulation-of-professions-policy-statement>
6. I grynhoi, mae Llywodraeth y DU yn cynnig fframwaith newydd ar gyfer cydnabod cymwysterau proffesiynol a rheoleiddio proffesiynau. Bwriad y Bil yw dirymu a disodli'r system bresennol ar gyfer cydnabod cymwysterau proffesiynol a oedd yn deillio o aelodaeth y DU o'r UE. Mae'r Bil yn creu fframwaith i'w gwneud yn bosibl cydnabod cymwysterau proffesiynol tramor yn y DU.

Crynodeb o'r Bil

7. Noddir y Bil gan yr Adran Busnes, Ynni a Strategaeth Ddiwydiannol (BEIS).

8. Mae'r Bil, fel y'i cyflwynir, yn cynnwys darpariaethau sy'n:
- Dod â'r system dros dro ar gyfer cymwysterau proffesiynol sy'n deillio o aelodaeth y DU o'r UE (Cymalau 5 a 6) i ben.
 - Creu fframwaith ar gyfer cydnabod cymwysterau proffesiynol a phrofiad o wledydd tramor gan broffesiynau yn y DU, neu mewn rhan o'r DU, er mwyn diwallu anghenion a bodloni gofynion y gwasanaethau a ddarperir gan y proffesiynau hynny. (Cymalau 1 a 2)
 - Galluogi'r Llywodraeth i weithredu cytundebau rhyngwladol neu rannau o gytundebau rhyngwladol y mae'r DU yn eu llunio â phartneriaid i'r graddau y maent yn ymwneud â chydabod cymwysterau proffesiynol. (Cymal 3)
 - Galluogi'r Llywodraeth i roi set gyson o bwerau i reoleiddwyr er mwyn iddynt allu llunio cytundebau â rheoleiddwyr tramor i gydnabod cymwysterau proffesiynol. (Cymal 4)
 - Cynnal 'Canolfan Gymorth' ddynodedig y bydd yn rhaid i reoleiddwyr gydweithredu â hi, er mwyn rhoi cyngor ac arweiniad i'r cyhoedd. (Cymal 7)
 - Ei gwneud yn ofynnol i reoleiddwyr yn y DU roi gwybodaeth benodol i reoleiddwyr tramor lle mae gan unigolyn yr hawl, neu lle mae wedi bod â'r hawl, i ymarfer y proffesiwn hwnnw yn y DU, neu mewn rhan o'r DU, a'i fod yn ceisio'r hawl i ymarfer dramor. (Cymal 10)
 - Ei gwneud yn ofynnol i broffesiynau ym mhob rhan o'r DU gyhoeddi gwybodaeth am ofynion mynediad ac ymarfer eu proffesiwn. (Cymal 8)
 - Ei gwneud yn ofynnol i reoleiddwyr yn y DU, os gofynnir iddynt wneud hynny, roi gwybodaeth benodol i reoleiddwyr cyfatebol mewn rhannau eraill o'r DU. (Cymal 9)
 - Diwygio Deddf Penseiri 1997 er mwyn caniatáu system gydnabod newydd ar gyfer penseiri, ochr yn ochr ag addasiadau i drefniadau gweinyddu'r Bwrdd Cofrestru Penseiri er mwyn helpu i wella effeithlonrwydd. (Cymal 11)

Yr wybodaeth ddiweddaraf am y sefyllfa ers cyhoeddi'r ail Femorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol

9. Gosodais Femorandwm Rhif 2 ar 6 Rhagfyr 2021, ar ôl i Lywodraeth y DU gyflwyno tri gwelliant ar 2 Tachwedd sydd o fewn cymhwysedd deddfwriaethol y Senedd. Cadarnhaodd Memorandwm Rhif 2 fy mod yn parhau i bryderu am y pwerau cydredol yn y Bil, ac nad oeddwn mewn sefyllfa i argymhell bod y Senedd yn rhoi ei chydysyniad oni bai bod y Bil yn cael ei ddiwygio'n sylweddol i fynd i'r afael â'r pryderon hynny.
10. Rwy'n parhau i bryderu bod pwerau cydredol i wneud rheoliadau yn dal i fod yn y Bil, am y rhesymau a nodir ym mharagraffau 32 i 37 o'r Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol cychwynnol a osodwyd ar 17 Mehefin 2021.

Sut mae'r memorandwm atodol hwn yn wahanol i Femorandwm Rhif 2

11. Mae Llywodraeth y DU wedi gwneud gwelliant i fewnosod cymal newydd yn y Bil, a gwelliant i fewnosod is-gymal ychwanegol, fel y cytunwyd yn ystod Cyfnod Adrodd Tŷ'r Cyffredin ar 14 Mawrth. Mae'r Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol Atodol hwn yn nodi fy safbwynt ar y gwelliannau hyn.

Gwelliannau ers cyhoeddi'r Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol cyntaf a'r ail, y ceisir cydsyniad iddynt yn awr

Cymal Newydd - "Consultation with devolved authorities"

12. Mae'r gwelliant yn ei gwneud yn ofynnol i'r Ysgrifennydd Gwladol neu'r Arglwydd Ganghellor ymgynghori ag awdurdodau sydd wedi'u datganoli cyn gwneud rheoliadau o dan y Bil sy'n cynnwys darpariaeth y gallai'r awdurdodau datganoledig ei gwneud o dan y Bil. Mae'r gwelliant hefyd yn ei gwneud yn ofynnol i Lywodraeth y DU gyhoeddi adroddiad ar yr ymgynghoriad cyn gwneud y rheoliadau. Rhaid i'r adroddiad gynnwys disgrifiad o'r broses a ddilynwyd i gydymffurfio â'r ddyletswydd i ymgynghori, gan gynnwys disgrifiad o unrhyw gytundeb, gwrthwynebiad neu safbwyntiau eraill a fynegwyd fel rhan o'r broses honno, ac esboniad ynghylch a yw safbwyntiau o'r fath wedi'u hystyried yn y rheoliadau a sut y gwnaed hynny (gan gynnwys, mewn achos lle bo'r Ysgrifennydd Gwladol/Arglwydd Ganghellor yn cynnig gwneud y rheoliadau er gwaethaf gwrthwynebiad, esboniad o'r rhesymau dros wneud hynny).

Safbwynt Llywodraeth Cymru

13. Mae'r gwelliant yn ei gwneud yn ofynnol i'r Ysgrifennydd Gwladol neu'r Arglwydd Ganghellor ymgynghori â Gweinidogion Cymru cyn gwneud rheoliadau o dan y Bil sy'n cynnwys darpariaeth y gallai Gweinidogion Cymru eu hunain ei gwneud o dan y Bil, a chyhoeddi adroddiad ar yr ymgynghoriad.
14. Nid yw'r gwelliant '*consult plus*' yn diogelu'r setliad datganoli yn ddigonol, gan fod yr Ysgrifennydd Gwladol/Arglwydd Ganghellor yn gallu diystyru unrhyw wrthwynebiad a godir gan Weinidogion Cymru yn ystod unrhyw ymgynghoriad o'r fath ac, yn y pen draw, ddeddfu fel y gwêl Llywodraeth y DU yn dda.

Argymhelliad

15. Rwy'n gwrthwynebu'r cymal newydd hwn oherwydd, er gwaethaf fy ngwrthwynebiad parhaus, mae Llywodraeth y DU wedi gwrthod gwneud gwelliant i'w gwneud yn ofynnol i'r Ysgrifennydd Gwladol a'r Arglwydd Ganghellor gael cydsyniad Gweinidogion Cymru cyn gwneud unrhyw ddeddfwriaeth mewn meysydd sydd wedi'u datganoli i Gymru.

Rwy'n argymhell, felly, fod cydsyniad deddfwriaethol y Senedd i'r cymal newydd hwn, sy'n ymwneud â'r gofyniad i'r Ysgrifennydd Gwladol neu'r Arglwydd Ganghellor ymgynghori wrth ddefnyddio pwerau cydredol i wneud rheoliadau o dan gymalau 1, 3 a 4 o'r Bil, yn cael ei atal.

Is-gymal 16 (7):

16. Mae'r gwelliant yn creu eithriad penodol i'r gofyniad am gydsyniad Gweinidog y Goron ym mharagraff 11 o Atodlen 7B i Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006.

Safbwynt Llywodraeth Cymru

17. Mae'r gwelliant i ddarparu eithriad penodol i'r gofyniad am gydsyniad Gweinidog y Goron ym mharagraff 11 o Atodlen 7B i Ddeddf Llywodraeth Cymru yn golygu nad oes angen cydsyniad yr Ysgrifennydd Gwladol er mwyn i Senedd Cymru allu dileu'r pwerau sydd gan yr Ysgrifennydd Gwladol a'r Arglwydd Ganghellor o dan y Bil i wneud rheoliadau sydd o fewn cymhwysedd deddfwriaethol y Senedd.
18. Defnyddiwyd y ddarpariaeth eithrio er mwyn mynd i'r afael â phryderon ynghylch y cyfyngiadau yn Atodlen 7B i Ddeddf Llywodraeth Cymru yn nifer o Ddeddfau Senedd y DU, gan ddechrau gyda Deddf yr Undeb Ewropeaidd (Ymadael) 2018.
19. Mae ychwanegu'r ddarpariaeth eithrio yn y Bil hwn i'w groesawu, er y dylai fod wedi ymddangos yn y Bil pan gychwynnodd ei daith drwy Senedd y DU. Mae cynnwys y ddarpariaeth hon yn y Bil yn mynd i'r afael â'n pryderon ynghylch gallu'r Ysgrifennydd Gwladol i wneud rheoliadau o dan y Bil mewn perthynas â'r proffesiynau hynny y mae'r gwaith o'u rheoleiddio wedi'i ddatganoli ac sy'n cael eu rheoleiddio ar wahân yng Nghymru. Fodd bynnag, byddai'n dal i fod angen Bil Senedd er mwyn dileu pwerau'r Ysgrifennydd Gwladol.
20. Mae graddau'r pwerau cydredol yn y Bil hwn, a bwriad Llywodraeth y DU i ddiystyru Confensiwn Sewel a bwrw ymlaen â'r Bil er gwaethaf absenoldeb cydsyniad deddfwriaethol unrhyw un o'r Llywodraethau Datganoledig, yn parhau i fod yn bryder difrifol.

Argymhelliad

21. Rwyf wedi ei gwneud yn glir i Lywodraeth y DU fod yn rhaid diwygio'r Bil hwn i'w gwneud yn ofynnol i Lywodraeth y DU sicrhau cydsyniad y Llywodraethau Datganoledig cyn gwneud rheoliadau mewn meysydd datganoledig.

Er fy mod yn croesawu'r gwelliant hwn i'r Bil, nid yw'n mynd yn ddigon pell i leddfu fy mhryderon sylweddol ynghylch graddau'r pwerau cydredol sydd yn y Bil. Rwy'n argymhell, felly, y dylid parhau i atal cydsyniad deddfwriaethol y Senedd i gymal 16, fel y'i diwygiwyd.

Goblygiadau ariannol

22. Mae'r Bil yn ei gwneud yn bosibl i ddeddfwriaeth arall gael ei gwneud yn bennaf ac, felly, nid yw, yn ddo'i hun, yn arwain at unrhyw oblygiadau ariannol sylweddol i Lywodraeth Cymru.

Casgliad

23. Fel y nodir uchod, mae angen cydsyniad deddfwriaethol y Senedd ar gyfer cymal ac is-gymal 16 (7) newydd y Bil.
24. Ni allaf argymhell bod y Senedd yn cydsynio i'r darpariaethau hyn gael eu cynnwys yn y Bil ar sail y gwelliannau a gyflwynwyd hyd yma. Byddwn yn parhau i fonitro datblygiadau'r Bil ac i roi'r wybodaeth ddiweddaraf i'r Senedd fel y bo'n briodol.

Jeremy Miles AS
Gweinidog y Gymraeg ac Addysg
16 Mawrth 2022

**Atodiad 1 – Gwelliannau Llywodraeth y DU a gyflwynwyd ar 22 Chwefror 2022
i'w hystyried yng Nghyfnod Adrodd Tŷ'r Cyffredin ar 14 Mawrth**

Cymal Newydd - "Consultation with devolved authorities"

- (1) *Before making regulations under this Act, the Secretary of State or the Lord Chancellor must consult—*
- (a) *the Welsh Ministers, to the extent that the regulations contain provision which could also be made by the Welsh Ministers by virtue of section 16(2) (ignoring any requirement for the consent of a Minister of the Crown under section 16(5));*
 - (b) *the Scottish Ministers, to the extent that the regulations contain provision which could also be made by the Scottish Ministers by virtue of section 16(3);*
 - (c) *a Northern Ireland department, to the extent that the regulations contain provision which could also be made by a Northern Ireland department by virtue of section 16(4).*
- (2) *The Northern Ireland department which is to be consulted in accordance with subsection (1)(c) is such Northern Ireland department as the Secretary of State or (as the case may be) the Lord Chancellor considers appropriate having regard to the provision which is to be contained in the regulations concerned.*
- (3) *Before making regulations under this Act in relation to which the Secretary of State or the Lord Chancellor has consulted a devolved authority (or more than one devolved authority) in accordance with subsection (1), the Secretary of State or (as the case may be) the Lord Chancellor must publish a report on the consultation.*
- (4) *But the Secretary of State or (as the case may be) the Lord Chancellor may not publish the report unless either—*
- (a) *the devolved authority concerned (or, if more than one, each of them) has agreed to the description included in the report for the purposes of subsection (5)(a), or*
 - (b) *there is no such agreement but the period of 30 days, beginning with the day on which a draft of the report was first sent to the devolved authority concerned (or, if more than one, the last of them), has expired.*
- (5) *The report on the consultation must include—*
- (a) *a description of—*
 - (i) *the process undertaken in order to comply with subsection (1), and*
 - (ii) *any agreement, objection or other views expressed as part of that process by the devolved authority (or devolved authorities) concerned, and*
 - (b) *an explanation of whether and how such views have been taken into account in the regulations (including, in a case where the Secretary of State or (as the case may be) the Lord Chancellor proposes to make the regulations despite an objection, an explanation of the reasons for doing*

so).

(6) *The duty to consult in subsection (1) does not apply in relation to any revision of the regulations which arises from the consultation; and, for the purposes of subsection (4)(b), the draft report need not be identical to the published report for the period of 30 days to begin.*

(7) *In this section “devolved authority” means the Scottish Ministers, the Welsh Ministers or a Northern Ireland department.”*

Is-gymal 16 (7):

(7) In Schedule 7B to the Government of Wales Act 2006 (general restrictions on legislative competence of Senedd Cymru) in paragraph 11(6)(b) (exceptions to restrictions relating to Ministers of the Crown)—
(a) omit the “or” at the end of paragraph (vi), and
(b) after paragraph (vii) insert “; or
(viii) the Professional Qualifications Act 2022”.



Huw Irranca Davies AS
Cadeirydd y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad
Senedd Cymru
SeneddDCC@senedd.cymru

Paul Davies AS
Cadeirydd Pwyllgor yr Economi, Masnach a Materion Gwledig
Senedd Cymru
SeneddEconomi@senedd.cymru

17 Mawrth 2022

Annwyl Huw a Paul

Rwy'n ysgrifennu i roi gwybod i'r Pwyllgorau bod Llywodraeth y DU wedi cyflwyno dau welliant i'r Bil Cymwysterau Proffesiynol ar 22 Chwefror y cytunwyd arnynt yng Nghyfnod Adrodd Tŷ'r Cyffredin ar 14 Mawrth.

Mae'r gwelliannau a gyflwynwyd gan Lywodraeth y DU yn gwneud darpariaeth sydd o fewn cymhwysedd deddfwriaethol y Senedd, a ddoe gosodais [Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol Atodol \(Memorandwm Rhif 3\)](#) gerbron y Senedd.

Cymal Newydd – “Consultation with devolved authorities”

Mae'r gwelliant yn ei gwneud yn ofynnol i'r Ysgrifennydd Gwladol neu'r Arglwydd Ganghellor ymgynghori ag awdurdodau sydd wedi'u datganoli cyn gwneud rheoliadau o dan y Bil sy'n cynnwys darpariaeth y gallai'r awdurdodau datganoledig ei gwneud o dan y Bil. Mae'r gwelliant hefyd yn ei gwneud yn ofynnol i Lywodraeth y DU gyhoeddi adroddiad ar yr ymgynghoriad cyn gwneud y rheoliadau. Rhaid i'r adroddiad gynnwys disgrifiad o'r broses a ddilynwyd i gydymffurfio â'r ddyletswydd i ymgynghori, gan gynnwys disgrifiad o unrhyw gytundeb, gwrthwynebiad neu safbwyntiau eraill a fynegwyd fel rhan o'r broses honno, ac esboniad ynghylch a yw safbwyntiau o'r fath wedi'u hystyried yn y rheoliadau a sut y gwnaed hynny (gan gynnwys, mewn achos lle bo'r Ysgrifennydd Gwladol/Arglwydd Ganghellor yn cynnig gwneud y rheoliadau er gwaethaf gwrthwynebiad, esboniad o'r rhesymau dros wneud hynny).

Bae Caerdydd • Cardiff Bay
Caerdydd • Cardiff
CF99 1SN

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:
0300 0604400
Gohebiaeth.Jeremy.Miles@llyw.cymru
Correspondence.Jeremy.Miles@gov.wales

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

Tudalen y pecyn 138
We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

Mae'r gwelliant yn ei gwneud yn ofynnol i'r Ysgrifennydd Gwladol neu'r Arglwydd Ganghellor ymgynghori â Gweinidogion Cymru cyn gwneud rheoliadau o dan y Bil sy'n cynnwys darpariaeth y gallai Gweinidogion Cymru eu hunain ei gwneud o dan y Bil, a chyhoeddi adroddiad ar yr ymgynghoriad.

Nid yw'r gwelliant '*consult plus*' yn diogelu'r setliad datganoli yn ddigonol, gan fod yr Ysgrifennydd Gwladol/Arglwydd Ganghellor yn gallu diystyru unrhyw wrthwynebiad a godir gan Weinidogion Cymru yn ystod unrhyw ymgynghoriad o'r fath ac, yn y pen draw, ddeddfu fel y gwêl Llywodraeth y DU yn dda.

Is-gymal 16 (7)

Mae'r gwelliant yn creu eithriad penodol i'r gofyniad am gydsyniad Gweinidog y Goron ym mharagraff 11 o Atodlen 7B i Ddeddf Llywodraeth Cymru.

Mae'r gwelliant i ddarparu eithriad penodol i'r gofyniad am gydsyniad Gweinidog y Goron ym mharagraff 11 o Atodlen 7B i Ddeddf Llywodraeth Cymru yn golygu nad oes angen cydsyniad yr Ysgrifennydd Gwladol er mwyn i Senedd Cymru allu dileu'r pwerau sydd gan yr Ysgrifennydd Gwladol a'r Arglwydd Ganghellor o dan y Bil i wneud rheoliadau sydd o fewn cymhwysedd deddfwriaethol y Senedd.

Defnyddiwyd y ddarpariaeth eithrio er mwyn mynd i'r afael â phryderon ynghylch cyfyngiadau yn Atodlen 7B i Ddeddf Llywodraeth Cymru yn nifer o Ddeddfau Senedd y DU, gan ddechrau gyda Deddf yr Undeb Ewropeaidd (Ymadael) 2018.

Mae ychwanegu'r ddarpariaeth eithrio yn y Bil hwn i'w groesawu, er y dylai fod wedi ymddangos yn y Bil pan gychwynnodd ei daith drwy Senedd y DU. Mae cynnwys y ddarpariaeth hon yn y Bil yn mynd i'r afael â'n pryderon ynghylch gallu'r Ysgrifennydd Gwladol i wneud rheoliadau o dan y Bil mewn perthynas â'r proffesiynau hynny y mae'r gwaith o'u rheoleiddio wedi'i ddatganoli ac sy'n cael eu rheoleiddio ar wahân yng Nghymru. Fodd bynnag, byddai'n dal i fod angen Bil Senedd er mwyn dileu pwerau'r Ysgrifennydd Gwladol.

Mae graddau'r pwerau cydredol yn y Bil hwn, a bwriad Llywodraeth y DU i ddiystyru Confensiwn Sewel a bwrw ymlaen â'r Bil er gwaethaf absenoldeb cydsyniad deddfwriaethol unrhyw un o'r Llywodraethau Datganoledig, yn parhau i fod yn bryder difrifol.

Safbwynt Llywodraeth Cymru

Nid yw'r gwelliannau yn mynd yn ddigon pell i leddfu fy mhryderon sylweddol ynghylch graddau'r pwerau cydredol sydd yn y Bil. Ni allaf argymhell, felly, bod y Senedd yn rhoi ei chydsyniad i'r darpariaethau sy'n cael eu cynnwys yn y Bil.

Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol

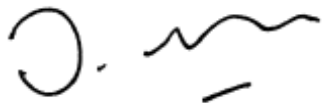
Fel y gwyddoch, mae'r Rheolau Sefydlog yn ei gwneud yn ofynnol gosod Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol, "fel rheol", o fewn dwy wythnos ar ôl i welliannau gan Lywodraeth y DU gael eu cyflwyno, yn yr achos hwn erbyn 8 Mawrth. Mae'r gwelliannau'n codi nifer o faterion cyfansoddiadol cymhleth, ac mae'r gwaith o'u dadansoddi wedi arwain at oedi cyn gosod y Memorandwm hwn.

Er ein bod yn parhau i fynegi safbwyntiau'r Senedd i Lywodraeth y DU, nid oes cyfle pellach i'r Senedd gael trafodaeth ystyrlon i roi ei barn ynghylch y Bil hwn a dylanwadu ar y canlyniad. Felly, cytunodd y Pwyllgor Busnes ar 15 Mawrth i beidio â chyfeirio'r

Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol Atodol (Memorandwm Rhif 3) i graffu arno pan gafodd ei osod.

Rwyf wedi rhoi copi o'r llythyr hwn i holl Aelodau'r Senedd.

Yn gywir,

A handwritten signature in black ink, consisting of a large 'J' followed by a series of wavy lines and a short horizontal stroke at the end.

Jeremy Miles AS/MS

Gweinidog y Gymraeg ac Addysg

Minister for Education and Welsh Language

Mae cyfyngiadau ar y ddogfen hon